

Libretto istruzioni

Opal™ 690Q/670/650



Questa macchina per cucire per uso domestico è stata realizzata in conformità a IEC/EN 60335-2-28 e UL1594.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Quando si utilizza un'apparecchiatura elettrica, è necessario attenersi ad alcune regole basilari di sicurezza, come indicato di seguito:

Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare questa macchina per cucire per uso domestico. Conservare le istruzioni in un luogo adatto vicino alla macchina. Assicurarsi di consegnarle se la macchina viene ceduta a terzi.

PERICOLO — PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE:

- Non lasciare incustodita la macchina nel caso fosse collegata alla corrente elettrica. Staccare immediatamente la spina dopo l'utilizzo e prima di eseguire qualsiasi operazione di pulizia, rimozione dei coperchi, lubrificazione o intervento di manutenzione indicato nel manuale.

AVVERTENZA — PER RIDURRE IL RISCHIO DI USTIONI, INCENDI, SCOSSE ELETTRICHE O INFORTUNI ALLE PERSONE:

- Non consentirne l'uso come giocattolo. È necessaria una stretta supervisione se la macchina per cucire viene utilizzata da bambini o in loro presenza.
- Utilizzare la macchina solo per l'uso descritto nel presente manuale. Utilizzare solo gli accessori suggeriti dal costruttore, come descritto nel manuale.
- Non utilizzare mai la macchina nel caso un cavo o una spina fosse danneggiato, non funzionasse in modo appropriato, avesse subito urti o fosse stata danneggiata, o caduta in acqua. Per eventuali controlli, riparazioni o regolazioni di tipo elettrico o meccanico, rivolgersi esclusivamente al rivenditore o al centro di assistenza autorizzato più vicino.
- Non utilizzare mai la macchina nel caso in cui fosse ostruita una delle prese d'aria. Avere cura di mantenere le aperture di ventilazione della macchina e il pedale liberi da filacce, polvere o altro.
- Non avvicinare le dita alle parti in movimento. È necessario agire con particolare attenzione in prossimità dell'ago della macchina.
- Utilizzare sempre la placca ago corretta. Una placca inadatta può causare la rottura dell'ago.
- Non utilizzare aghi piegati.
- Non spingere o tirare il tessuto mentre si cuce, per evitare di deformare e rompere l'ago.
- Indossare occhiali di sicurezza.
- Spegner la macchina per cucire ("0") nel caso in cui sia necessario eseguire una qualsiasi operazione relativa all'ago, ad esempio l'infilatura, la sostituzione dell'ago stesso, la sostituzione del piedino e così via.
- Non inserire o lasciar cadere nessun oggetto all'interno delle aperture sulla macchina.
- Non utilizzare all'aperto.
- Non utilizzare la macchina in ambienti in cui si stia facendo uso di sostanze spray o si stia somministrando ossigeno.
- Per scollegare l'apparecchiatura, mettere tutti i comandi in posizione di chiusura ("0") e poi staccare la spina dalla presa elettrica.
- Non scollegare l'apparecchiatura tirandone il cavo. Per staccare la spina dalla presa, afferrare la spina, non il cavo.
- Il pedale è utilizzato per far funzionare la macchina. Evitare di posizionare oggetti su di esso.
- Non utilizzare la macchina se bagnata.
- Nel caso la lampada LED fosse danneggiata o rotta, andrà sostituita dal fabbricante o da un suo rivenditore o una persona parimenti qualificata, per evitare rischi.
- Nel caso il cavo di alimentazione collegato al pedale fosse danneggiato, andrà sostituito dal fabbricante o

da un suo rivenditore o una persona parimenti qualificata, per evitare rischi.

- Questa macchina per cucire è dotata di doppio isolamento. Usare esclusivamente parti di ricambio originali. Per gli interventi di assistenza ad apparecchiature a doppio isolamento, consultare le istruzioni.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

SOLO PER L'EUROPA:

L'uso della macchina è consentito ai bambini con età minima di 8 anni e alle persone con ridotte capacità sensorie, fisiche e mentali, o mancanza di esperienza e conoscenza, se supervisionati o istruiti sull'uso della macchina in modo sicuro e se consapevoli dei rischi connessi. I bambini non devono giocare con la macchina. La pulizia e la manutenzione della macchina non devono essere affidate ai bambini privi di supervisione.

La rumorosità in normali condizioni di funzionamento è inferiore a 75dB(A).

La macchina è da utilizzare solamente con pedali di tipo FR2 prodotti da Shanghai Binao Precision Mould Co., Ltd.

PER I PAESI NON EUROPEI:

L'uso della macchina non è adatto a persone (incluso bambini) con ridotte capacità sensorie, fisiche e mentali, o mancanza di esperienza e conoscenza, salvo se supervisionati o istruiti sull'uso della macchina da una persona che si assuma la responsabilità della loro sicurezza. Controllare i bambini per assicurarsi che non giochino con la macchina per cucire.

La rumorosità in normali condizioni di funzionamento è inferiore a 75dB(A).

La macchina è da utilizzare solamente con pedali di tipo FR2 prodotti da Shanghai Binao Precision Mould Co., Ltd.

ASSISTENZA DI PRODOTTI A DOPPIO ISOLAMENTO

Nei prodotti dotati di doppio isolamento, sono presenti due sistemi di isolamento invece della messa a terra. Un prodotto a doppio isolamento è privo di messa a terra ed è vietato aggiungerne una.

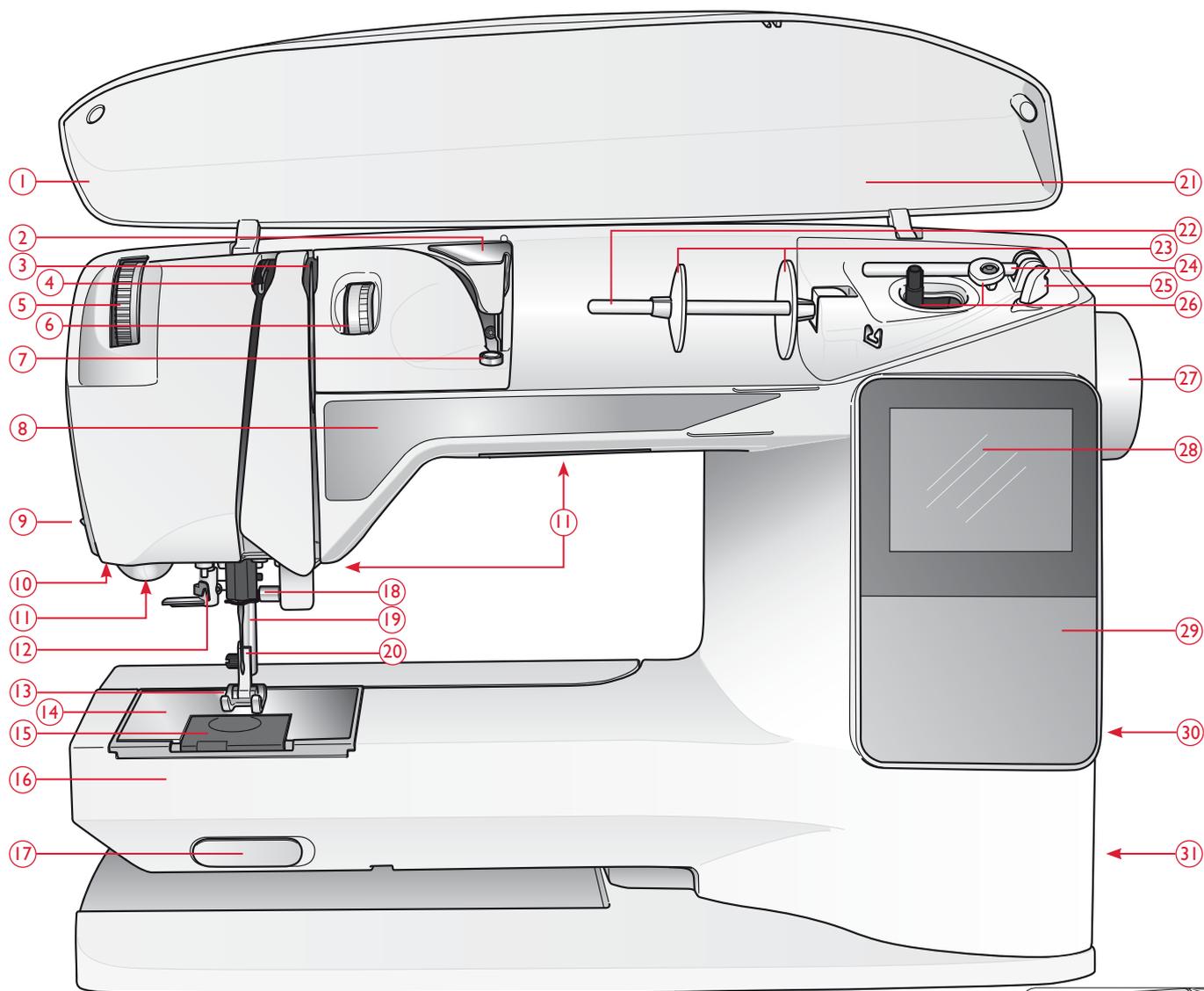
Quando si realizzano interventi di assistenza su un prodotto a doppio isolamento, occorre prestare molta attenzione e conoscere l'impianto, pertanto l'assistenza deve essere fornita esclusivamente da personale qualificato. Le parti di ricambio per un prodotto a doppio isolamento devono essere identiche a quelle originali. Un prodotto a doppio isolamento è contrassegnato dalle parole 'DOPPIO ISOLAMENTO' o 'A DOPPIO ISOLAMENTO'.



SOMMARIO

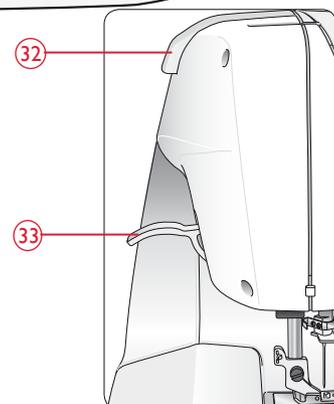
Panoramica sulla macchina.....	4	Funzionamento della macchina per cucire	31
Accessori in dotazione	5	Funzioni (670)	32
Tabella punti – Punti di utilità.....	6	Funzioni sul TouchScreen	33
Schema generale dei punti	8	Modalità Cucito (670).....	34
Caratteri	8	Selezione di un punto	35
Preparazione al cucito	9	Selezione di un carattere	35
Apertura dell'imballo.....	10	Programmazione (670).....	36
Sistemazione della macchina per cucire dopo l'utilizzo ..	10	Menu I miei punti	38
Box accessori	10	Menu IMPOSTAZIONI	39
Utilizzo del braccio libero.....	10	Messaggi pop-up	41
Collegamento del cavo del pedale	11	Messaggi pop-up	42
Collegare il cavo di alimentazione e del pedale	11	Cucire	45
Discesa delle griffe.....	12	Exclusive SEWING ADVISOR™ - Guida al Ricamo....	46
Pressione del piedino.....	12	Cucitura	47
Sollevamento e abbassamento del piedino.....	12	Sorfilatura.....	47
Sostituzione del piedino.....	12	Assemblaggio e sorfilatura.....	48
Sostituzione dell'ago.....	13	Imbastitura	48
Aghi.....	13	Orlo invisibile	48
Porta-spole e blocca-spole.....	14	Orlo.....	49
Infilatura del filo superiore	15	Realizzazione di asole	50
Infila-ago	16	Cucitura di bottoni.....	52
Taglio del filo	16	Cucitura di cerniere lampo	53
Infilatura dell'ago doppio.....	17	Rammendi	54
Caricamento della bobina con il filo già inserito sulla macchina.....	18	Travetta, impostazione manuale	54
Caricamento della bobina con il porta-spola verticale	18	Quilt	55
Caricamento della bobina con il porta-spola ausiliario ...	19	Punti speciali.....	56
Inserimento bobina	19	Punto smock.....	57
Tensione filo (650)	20	Punti tapering automatici	57
Tensione filo automatica (670).....	20	Punti Pittogramma	58
Inizio della cucitura	20	Cura della macchina	59
Funzionamento della macchina per cucire	21	Pulizia della macchina	60
Pannello funzioni (650).....	22	Risoluzione dei problemi.....	61
Tasti funzione sul TouchScreen.....	23		
Modalità Cucito (650).....	24		
Selezione di un punto	26		
Selezione di un carattere	26		
Programmazione (650).....	27		
Menu I miei punti	29		
Menu IMPOSTAZIONI	30		

Nota: Nella Guida i modelli della macchina saranno denominati semplicemente 690Q, 670 e 650.



PANORAMICA SULLA MACCHINA

- | | | |
|--|--|--|
| 1. Coperchio | 14. Piastrina di cucitura | |
| 2. Guida-filo di pretensionamento | 15. Copri-bobina | |
| 3. Dischi tendifilo | 16. Braccio libero | |
| 4. Leva tendifilo | 17. Interruttore per l'abbassamento delle griffe | |
| 5. Rotellina pressione del piedino (670/650) | 18. Barra-ago con vite blocca-ago | |
| 6. Rotelline tendifilo (solo 650) | 19. Barra del piedino | |
| 7. Tensione del filo per caricamento bobina | 20. Attacco del piedino | |
| 8. Pannello funzioni | 21. Panoramica sui punti | |
| 9. Taglia-filo | 22. Porta-rocchetto | |
| 10. Sede del piedino sensore per asole in un unico passaggio | 23. Copri-rocchetti | |
| 11. Luci LED | 24. Porta-spola ausiliario | |
| 12. Infila-ago | 25. Taglia-filo per caricamento bobina | |
| 13. Piedino | 26. Albero della bobina, arresto della bobina | |
| | 27. Volantino | |
| | | 28. GraphicDisplay (650)/ Touch screen (670/690Q) |
| | | 29. Pannello funzioni (650) |
| | | 30. Porta-stilo (690Q) |
| | | 31. Interruttore ON/OFF, connettori per cavo di alimentazione e pedale |
| | | 32. Maniglia |
| | | 33. Leva piedino (650/670) |



ACCESSORI IN DOTAZIONE

Piedini



Piedino A per punti utili

Già inserito sulla macchina per cucire al momento della consegna. Questo piedino viene utilizzato prevalentemente per eseguire cuciture dritte e a zigzag con una lunghezza del punto superiore a 1,0.



Piedino B per punti utili

Utilizzare questo piedino per realizzare punti decorativi, punti corti a zigzag oppure altri punti utili di lunghezza inferiore a 1,0 mm. L'incavo al di sotto del piedino facilita lo scorrimento sui punti.



Piedino C per asole

Questo piedino è utile per cucire le asole con la procedura guidata. Per posizionare il bordo del tessuto, utilizzare le linee guida sulla base del piedino. I due incavi sul lato inferiore facilitano il trasporto lungo le colonnine dell'asola. Lo sperone nella parte posteriore del piedino serve a sostenere la cordonatura per le asole cordonate.



Piedino D per orlo invisibile

Questo piedino serve per cucire orli invisibili. Il bordo interno del piedino guida il tessuto. Il "dito" destro del piedino è stato concepito per avanzare lungo il margine dell'orlo.



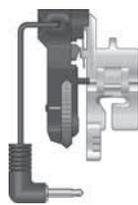
Piedino E per cerniera

Può essere inserito a destra o a sinistra dell'ago e facilita la cucitura vicino a entrambi i lati della cerniera. Spostare la posizione dell'ago a destra o sinistra per cucire più vicino ai denti della cerniera o per coprire profilature spesse.



Piedino J per orlo

Questo piedino serve per sorfilare e cucire/sorfilare. I punti si formano sopra il perno, evitando così le arricciature sul bordo del tessuto.



Piedino sensore per asole in un unico passaggio

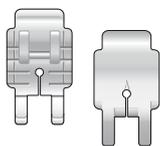
Quando è installato questo piedino, viene cucita un'asola di lunghezza adatta alla grandezza del bottone inserito nella macchina.



Placca scorrevole

Cucendo su schiuma, vinile, plastica o pelle, il materiale potrebbe attaccarsi al piedino e impedire un trasporto uniforme. Se si prevede di utilizzare uno di tali materiali, fare prima una prova su un a pezza di scarto per provare se il materiale viene trasportato uniformemente. In caso contrario, innestare le placche scorrevoli nella parte inferiore del piedino.

Piedino supplementare per 690Q



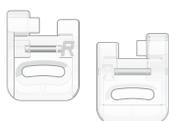
Piedino P per trapuntare da 6 mm

Questo piedino serve per unire i blocchi di un quilt. Le linee rosse contrassegnano i punti di rotazione a 6 mm e 3 mm davanti e dietro all'ago.



Piedino a punta aperta

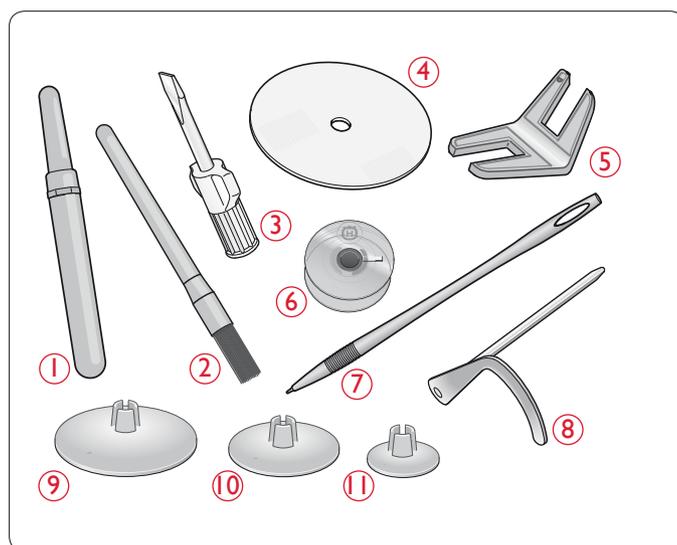
Per applicazioni a punto pieno, tapering e punti decorativi. L'incavo al di sotto del piedino facilita lo scorrimento sui punti e il piedino trasparente aperto sul lato anteriore offre una maggiore visibilità e precisione.



Piedino R per ricamare/rammendare

Questo piedino serve per ricami, quilt, cuciture a mano libera.

1. Taglia-sole
2. Spazzola
3. Cacciavite
4. Dischetto in feltro (2)
5. Attrezzo universale/Piastrina elevatrice (690Q, opzionale per 650/670, cod. 4131056-01)
5. Bobine (5)
7. Stilo (solo 670/690Q)
8. Guida per bordi/quilt (690Q, opzionale per 650/670, cod. 4126019-45)
9. Blocca-spola, grande (1 fissato alla macchina al momento della consegna)
10. Blocca-spola, medio (fissato alla macchina al momento della consegna)
11. Blocca spola piccolo



Accessories not pictured

Filo

Custodia da trasporto

Pedale, cavo di alimentazione

Scheda della garanzia

Aghi

TABELLA PUNTI – PUNTI DI UTILITÀ

Punto	Punto numero		Nome del punto	Piedino	Applicazione
	670/ 690Q	650			
	1	1	Punto dritto, ago in posizione centrale	A/B	Per tutti i tipi di cucitura. Scegliere tra 29 diverse posizioni dell'ago.
	2	2	Punto elastico, ago in posizione sinistra	A/B	Per cuciture su tricot e tessuti elastici.
	3	3	Punto dritto rinforzato, ago in posizione centrale	A/B	Per cuciture destinate a sostenere sforzi notevoli. Triplo ed elastico per cuciture rinforzate. Utilizzato per rinforzare e impunturare indumenti sportivi e abiti da lavoro. Per impunturare, aumentare la lunghezza del punto.
	4	–	Punto dritto con FIX	A/B	Comincia a finisce con una cucitura in avanti e all'indietro.
	5	4	Zigzag	A/B	Per applicazioni, orli in pizzo, cucire fasce ecc. La larghezza del punto aumenta specularmente su ambo i lati.
	6	5	Zigzag triplo	A/B	Per imbastire, cucire toppe ed elastici. Adatto a tessuti leggeri e medi.
	7	6	Zigzag doppio	A/B	Per unire due tessuti con orli rifiniti e ottenere increspature elastiche.
	8	7	Zigzag rinforzato	B	Per unire tessuti lungo i bordi oppure sovrapporre la pelle. Per cuciture decorative.
	9	8	Punto per imbastire	A/B	Per unire due tessuti con un punto lungo (ridurre la tensione del filo in base ai consigli sul GraphicDisplay (650)).
	10	–	Punto dritto per imbastire	A	Utilizzarlo con il pedale per imbastire diversi strati di stoffa. Abbassare le griffe. Cucire un punto, alzare il piedino e spostare il tessuto. Abbassare il piedino e eseguire il punto successivo. Ripetere fino al termine dell'imbastitura.
	11	9	Punto di sorfilatura	J	Per cucire e contemporaneamente sorfilare lungo i bordi (altrimenti l'orlo va pareggiato in seguito). Per tessuti non elastici ed elastici leggeri.
	12	10	Punto per cucitura/sorfilatura elastica	B	Per cucire e contemporaneamente sorfilare lungo i bordi (altrimenti l'orlo va pareggiato in seguito). Per tessuti elastici pesanti / medi e medi.
	13	11	Punto overlock doppio	B	Per cucire e contemporaneamente sorfilare lungo i bordi (altrimenti l'orlo va pareggiato in seguito). Per tessuti non elastici pesanti ed elastici pesanti.
	14	12	Punto overlock	B	Per cucire e contemporaneamente sorfilare lungo i bordi (altrimenti l'orlo va pareggiato in seguito). Per tessuti elastici medi.
	15	13	Punto elastico/couliasse	B	Per cuciture sovrapposte su tricot. Per rivestire elastici stretti.
	16	14	Punto elastico o nido d'ape	A/B	Eseguire due cuciture con filo elastico per ottenere un'increspatura elastica.
	17	15	Punto overlock chiuso	B	Orli decorativi e cuciture sovrapposte, cinture e fasce. Per tessuti elastici pesanti / medi.
	18	16	Punto per orlo invisibile elastico	D	Esegue orli invisibili su tessuti elastici pesanti e medi.
	19	17	Orlo invisibile per tessuti non elastici	D	Esegue orli invisibili su tessuti non elastici pesanti e medi.

Punto	Punto numero		Nome del punto	Piedino	Applicazione
	670/ 690Q	650			
	20	18	Punto d'assemblaggio	A/B	Per unire due tessuti con orli rifiniti e ottenere increspature elastiche.
	21	–	Punto per rammendo (verticale)	A	Per rammendare piccoli strappi.
	22	19	Punto per rammendo (in avanti e indietro)	A/B	Per rammendare e riparare piccoli strappi in abiti da lavoro, jeans, tovaglie ed altro. Cucire sopra il buco, proseguire cucendo all'indietro con la funzione di retromarcia e impostare l'arresto automatico.
	23	20	Travetta (manuale)	A/B	Per rinforzare tasche, aperture di camice, passanti delle cinture e la base delle cerniere lampo.
	24	–	Punto per fermare i passanti.	A	Per fermare i passanti.
	25	21	Asola con travette	Piedino sensore per Piedino C per asole	Asola standard per tessuti virtualmente di qualsiasi peso.
	26	22	Asola arrotondata	Piedino sensore per Piedino C per asole	Per bluse e abiti per bambini.
	27	23	Asola rinforzata per tessuti medi	C	Per tessuti medi e pesanti.
	28	24	Asola Heirloom	Piedino sensore per Piedino C per asole	Per conferire un "aspetto artigianale" alle asole realizzate su tessuti fini e delicati. <i>Suggerimento: per asole da eseguire su tessuto jeans, aumentare la lunghezza e la larghezza. Usare filo più doppio.</i>
	29	25	Asola a goccia	Piedino sensore per Piedino C per asole	Per giacche, soprabiti ecc. di sartoria.
	30	26	Asola rinforzata	Piedino sensore per Piedino C per asole	Con travette rinforzate.
	31	27	Asola a punto dritto su pelle	A/B	Per pelle e pelle scamosciata.
	32	28	Occhiello	B	Per cinture, pizzi, ecc.
	33	29	Cucitura bottone	Nessun piedino	Per cucire i bottoni. Impostare il numero di punti sul GraphicDisplay/TouchScreen.
	34	30	Punto cordoncino, stretto	B	Per applicazioni e cuciture su merletti e decorazioni. Per tessuti leggeri e medi.
	35	31	Punto cordoncino, medio	B	Per applicazioni e cuciture su merletti e decorazioni. Per tessuti leggeri e medi.
	36	32	Punto cordoncino, largo	B	Per applicazioni e cuciture su merletti e decorazioni. Per tessuti pesanti.

SCHEMA GENERALE DEI PUNTI

Il tapering può essere utilizzato sui punti identificati dalla casella rossa. Gli stessi punti sono mostrati sul coperchio in colore blu (690Q).

690Q

670

650

CARATTERI

Block

A B C D E F G H I J K L M N O P Q
a b c d e f g h i j k l m n o p q
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 Æ æ Ø ø à
R S T U Ü V W X Y Z Å Ä Ö - , _
r s t u ü v w x y z å ä ö @ . , _
á ç ë è é ê í ó ù ú Ñ ñ ß & ? ! ' . , _

Brush Line (670/690Q)

A B C D E F G H I J K L M N O P Q
a b c d e f g h i j k l m n o p q
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 Æ æ Ø ø à
R S T U Ü V W X Y Z Å Ä Ö - , _
r s t u ü v w x y z å ä ö @ . , _
á ç ë è é ê í ó ù ú Ñ ñ ß & ? ! ' . , _

Cirillico e Hiragana

Font cirillici e giapponesi. Visualizzare i caratteri sul
GraphicDisplay/TouchScreen della macchina per cucire.



PREPARAZIONE AL CUCITO



APERTURA DELL'IMBALLO

1. Collocare la macchina su una solida superficie orizzontale, rimuovere l'imballaggio e sollevare il coperchio.
2. Rimuovere il materiale da imballaggio e il pedale.
3. La macchina per cucire viene fornita con una busta porta accessori, un cavo di alimentazione e un cavo per il pedale.
4. Prima di iniziare a cucire, pulire la macchina insistendo sull'ago e sulla placca per eliminare ogni traccia di impurità.

Nota: la HUSQVARNA VIKING® OPAL™ è regolata per fornire i risultati ottimali a una normale temperatura ambiente. Temperature molto calde o fredde possono incidere sui risultati di cucito.

SISTEMAZIONE DELLA MACCHINA PER CUCIRE DOPO L'UTILIZZO

1. Mettere su OFF l'interruttore ON/OFF.
2. Scollegare il cavo di alimentazione prima dalla presa a muro e poi dalla macchina per cucire.
3. Estrarre dalla macchina il cavo del pedale. Avvolgere il cavo del pedale e collocarlo nel vano aperto sotto al pedale.
4. Controllare che il box accessori contenga tutti gli accessori al completo. Far scorrere il box sulla macchina, dietro al braccio libero.
5. Riporre il pedale nello spazio sopra il braccio libero.
6. Installare il coperchio.

BOX ACCESSORI

Riporre piedini, bobine, aghi e altri accessori nel box in modo da tenerli a portata di mano.

Tenere il box accessori installato sulla macchina per disporre di una superficie di lavoro molto spaziosa.

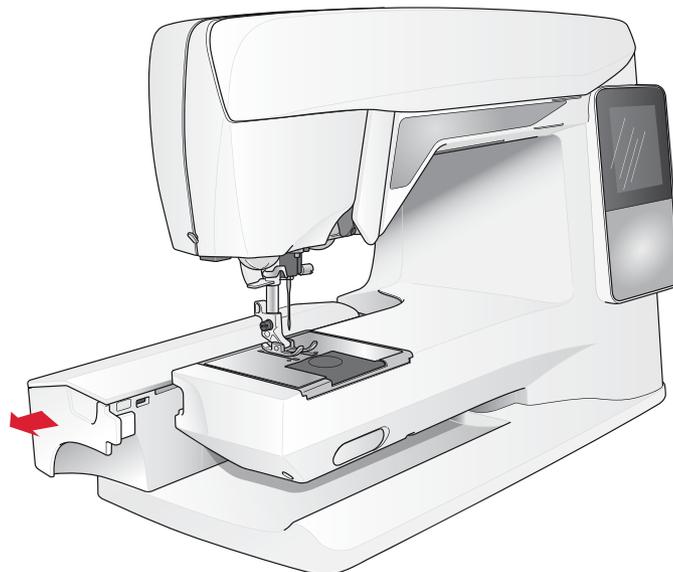
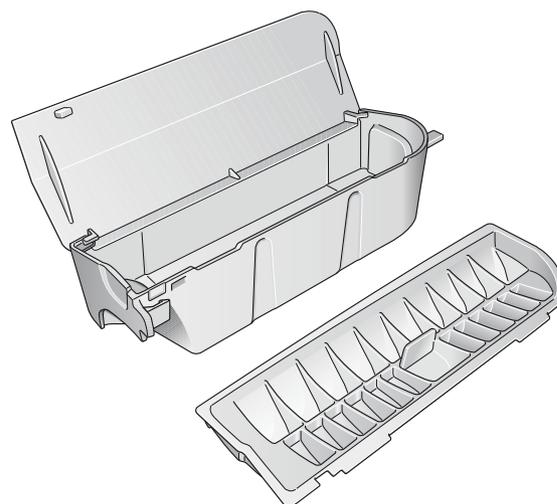
Nota: la macchina per cucire OPAL™ 690Q è dotata di piedini rimovibili e di un vano porta bobine dove si possono conservare gli accessori.

UTILIZZO DEL BRACCIO LIBERO

Se si desidera utilizzare il braccio libero, fare scivolare verso sinistra il box accessori, per rimuoverlo.

Il braccio libero facilita la cucitura di particolari come le gambe dei pantaloni e gli orli delle maniche.

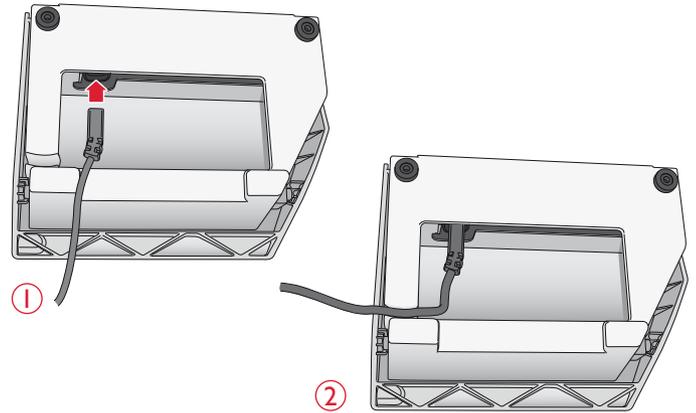
Per rimettere in posizione il box accessori, farlo scivolare in posizione.



COLLEGAMENTO DEL CAVO DEL PEDALE

Tra gli accessori è incluso il pedale, il relativo cavo e il cavo di alimentazione. Il cavo deve essere collegato al pedale solo la prima volta che si utilizza la macchina per cucire.

1. Estrarre il cavo del pedale. Accendere il pedale. Collegare il cavo alla presa all'interno del vano del pedale. Spingere con decisione per accertare che sia ben collegato.
2. Far passare il cavo nella scanalatura sul lato inferiore del pedale.



COLLEGARE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE E DEL PEDALE

Sul lato inferiore della macchina sono riportate le informazioni sulla tensione di alimentazione (V) e sulla frequenza (Hz).

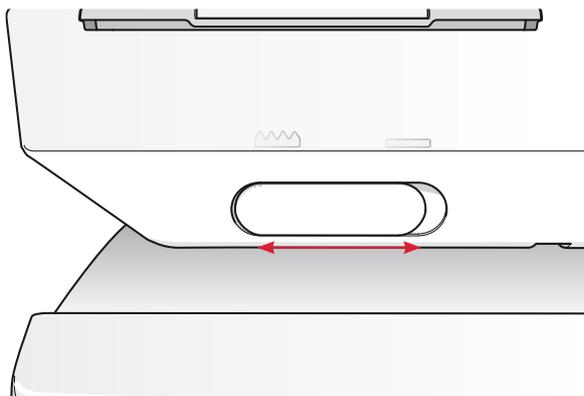
Prima di collegare il pedale all'alimentazione, controllare che sia del tipo "FR2" (vedere sotto al pedale).

1. Collegare il cavo del pedale alla presa anteriore in basso a destra sulla macchina per cucire.
2. Collegare il cavo di alimentazione alla presa posteriore in basso a destra sulla macchina per cucire.
3. Premere l'interruttore di accensione/spengimento per attivare l'alimentazione e la luce.



DISCESA DELLE GRIFFE

Le griffe si abbassano quando si sposta a destra l'interruttore sul lato anteriore del braccio libero. Per sollevare le griffe, spostare l'interruttore a sinistra. Le griffe si alzano quando si comincia a cucire. Le griffe devono essere abbassate quando si cuciono i bottoni e per le cuciture a mano libera.



PRESSIONE DEL PIEDINO (650/670)

La normale pressione del piedino è circa cinque. La pressione aumenta proporzionalmente al numero. Cucire maglieria e tessuti morbidi a bassa pressione.

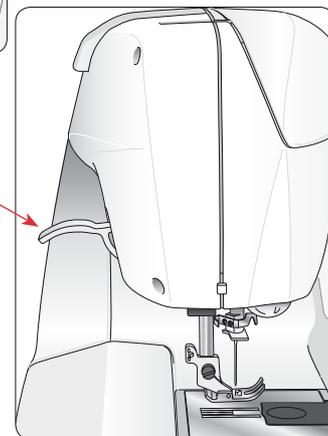
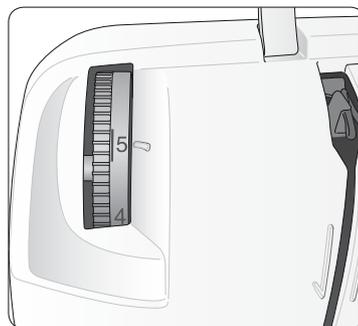
La pressione del piedino viene regolata dalla rotellina presente sotto al coperchio. Per regolare la pressione abbassare il piedino.

Nota: sul modello 690Q la pressione del piedino viene impostata automaticamente.

SOLLEVAMENTO E ABBASSAMENTO DEL PIEDINO (650/670)

Il piedino viene sollevato e abbassato utilizzando la leva alzapiedino (A). Per cucire è necessario abbassare il piedino.

Sollevando la leva alzapiedino e poi spingendola ancora più in alto, viene utilizzato uno spazio extra di sollevamento che consente l'inserimento di tessuti molto spessi.



SOLLEVAMENTO E ABBASSAMENTO DEL PIEDINO (690Q)

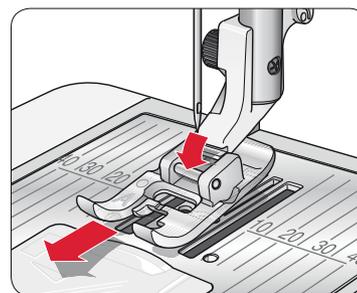
Premere il pulsante Piedino sensore in posizione sollevata/extra per sollevare il piedino. Premerlo una seconda volta per sollevare ulteriormente il piedino in modo da agevolare il posizionamento o la rimozione di tessuti pesanti, vaporosi o imbottiti.



Premere il pulsante Piedino sensore in posizione abbassata e Pivot per abbassare completamente il piedino e fermare il tessuto sulla macchina. Premere di nuovo questo pulsante per sollevare il piedino in posizione Pivot o sospesa e agevolare il posizionamento del tessuto.



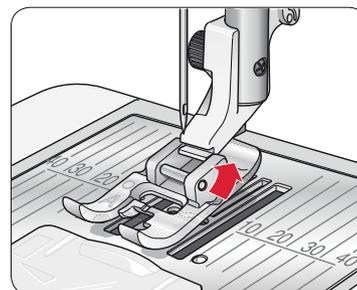
È possibile abbassare il piedino anche premendo il pedale.



SOSTITUZIONE DEL PIEDINO

⚠ Mettere su OFF l'interruttore ON/OFF.

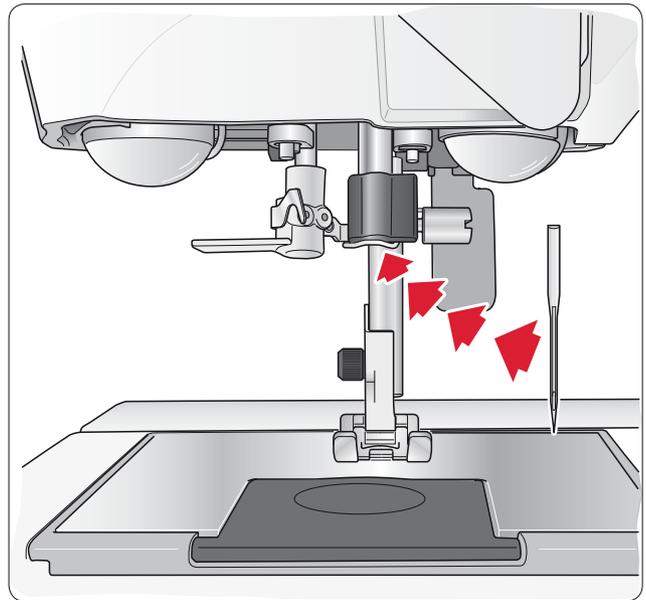
1. Accertarsi che l'ago sia sollevato al massimo e che il piedino sia alzato. Tirare il piedino verso di sé.
2. Allineare la barretta del piedino con la fessura del relativo attacco. Spingere all'indietro finché il piedino non scatta in posizione.



SOSTITUZIONE DELL'AGO

 *Mettere su OFF l'interruttore ON/OFF.*

1. Allentare la vite nel blocca-ago usando il cacciavite.
2. Rimuovere l'ago.
3. Il nuovo ago va inserito con la parte piatta rivolta indietro e spingendo fino in fondo.
4. Utilizzare il cacciavite per serrare la vite.



AGHI

Nella macchina per cucire, l'ago svolge una funzione molto importante. Per essere certi di avere un ago di buona qualità, utilizzare quelli del sistema 130/705H.

Ago universale (A)

Gli aghi universali hanno la punta leggermente arrotondata e sono disponibili in una varietà di grandezze, adatte per cucire genericamente su tessuti di tipo e spessore diverso.

Ago per tessuti elastici (B)

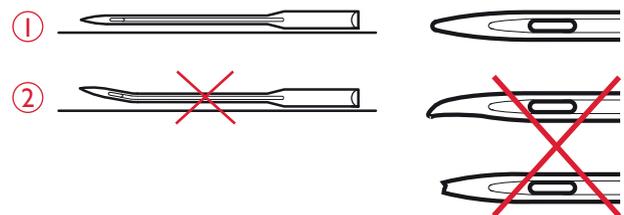
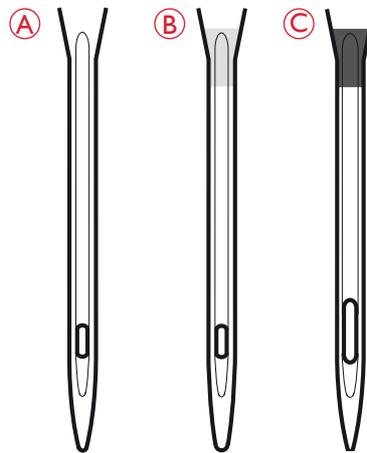
Gli aghi per tessuti elastici si distinguono per uno speciale solco longitudinale che elimina i punti saltati quando il tessuto si piega. Per maglieria, costumi da bagno, felpa, pelle e camoscio. Questi aghi sono contrassegnati da una banda di colore giallo.

Ago per denim (C)

Gli aghi per denim hanno la punta acuminata per penetrare tessuti spessi senza deformare l'ago. Per tela, denim e microfibra. Questi aghi sono contrassegnati da una banda di colore blu.

Suggerimento: Ulteriori informazioni sui diversi aghi sono presenti sulla Guida utente agli accessori HUSQVARNA VIKING® presso www.husqvarnaviking.com.

Nota: sostituire l'ago frequentemente. Usare sempre aghi dritti con la punta affilata (1). Gli aghi danneggiati (2) possono rompersi, saltare dei punti o fare impigliare il filo. Gli aghi danneggiati possono inoltre danneggiare la piastrina.



PORTA-SPOLE E BLOCCA-SPOLE

La macchina per cucire dispone di due porta-spoila, quello principale e quello ausiliario. I porta-spoila sono adatti a tutti i tipi di filo. Il porta-spoila principale è regolabile e si può usare in posizione orizzontale (il filo si svolge dal rocchetto fisso) o in posizione verticale (il rocchetto ruota con il filo). Utilizzare la posizione orizzontale per tutti i normali fili per cucire e la posizione verticale per i rocchetti grandi o i fili speciali.

Posizione orizzontale

Posizionare un blocca-spoila e un rocchetto sul porta-spoila. Assicurarsi che il filo si sfilì dalla spoletta in senso antiorario e inserire un secondo copri-spoletta. Usare un blocca-spoila leggermente più grande del rocchetto.

Il lato piatto del blocca-spoila deve essere spinto saldamente contro il rocchetto. Non deve essere presente alcuno spazio tra il blocca-spoila e il rocchetto.

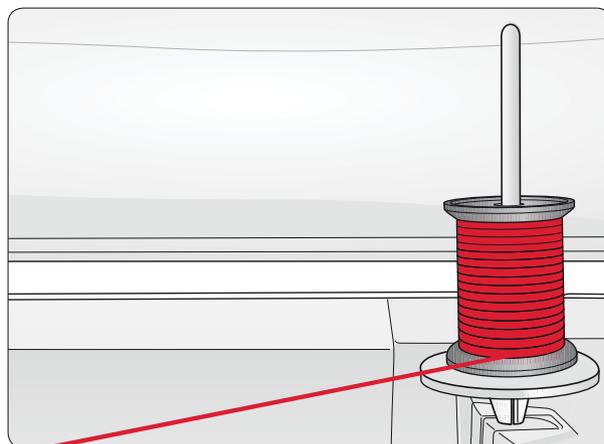
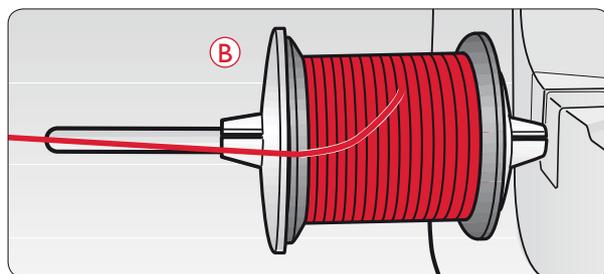
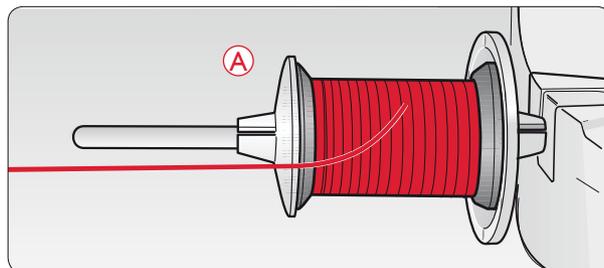
La macchina include anche un blocca spoila piccolo. Il blocca-spoila piccolo può essere utilizzato per i rocchetti piccoli.

Nota: non tutte le spolette sono prodotte allo stesso modo. In caso di problemi con il filo, ruotarlo dalla parte opposta o utilizzare la posizione verticale.

Posizione verticale

Sollevare il portaspola e spostarlo completamente a destra. Bloccare in posizione verticale il portaspola, spingendolo leggermente in basso. Fare scivolare in posizione il blocca-spoila grande. Per i rocchetti di dimensioni inferiori al portaspola medio, oppure se si utilizzano fili speciali, sistemare un dischetto in feltro sotto il rocchetto per impedire che il filo si svolga troppo velocemente. Per i rocchetti più grandi il dischetto non è necessario.

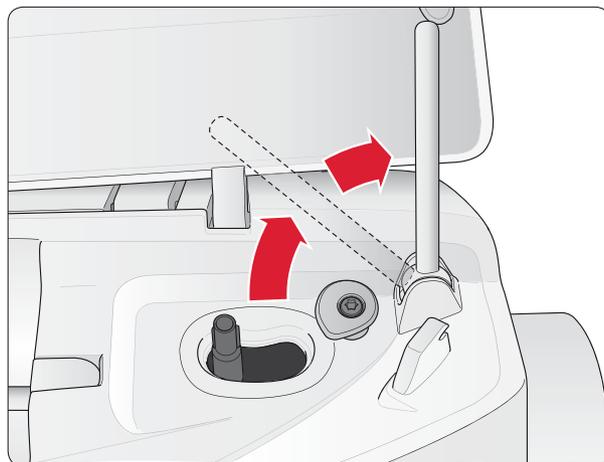
Nota: non inserire alcun blocca-spoila sopra il rocchetto poiché ne impedisce la rotazione.

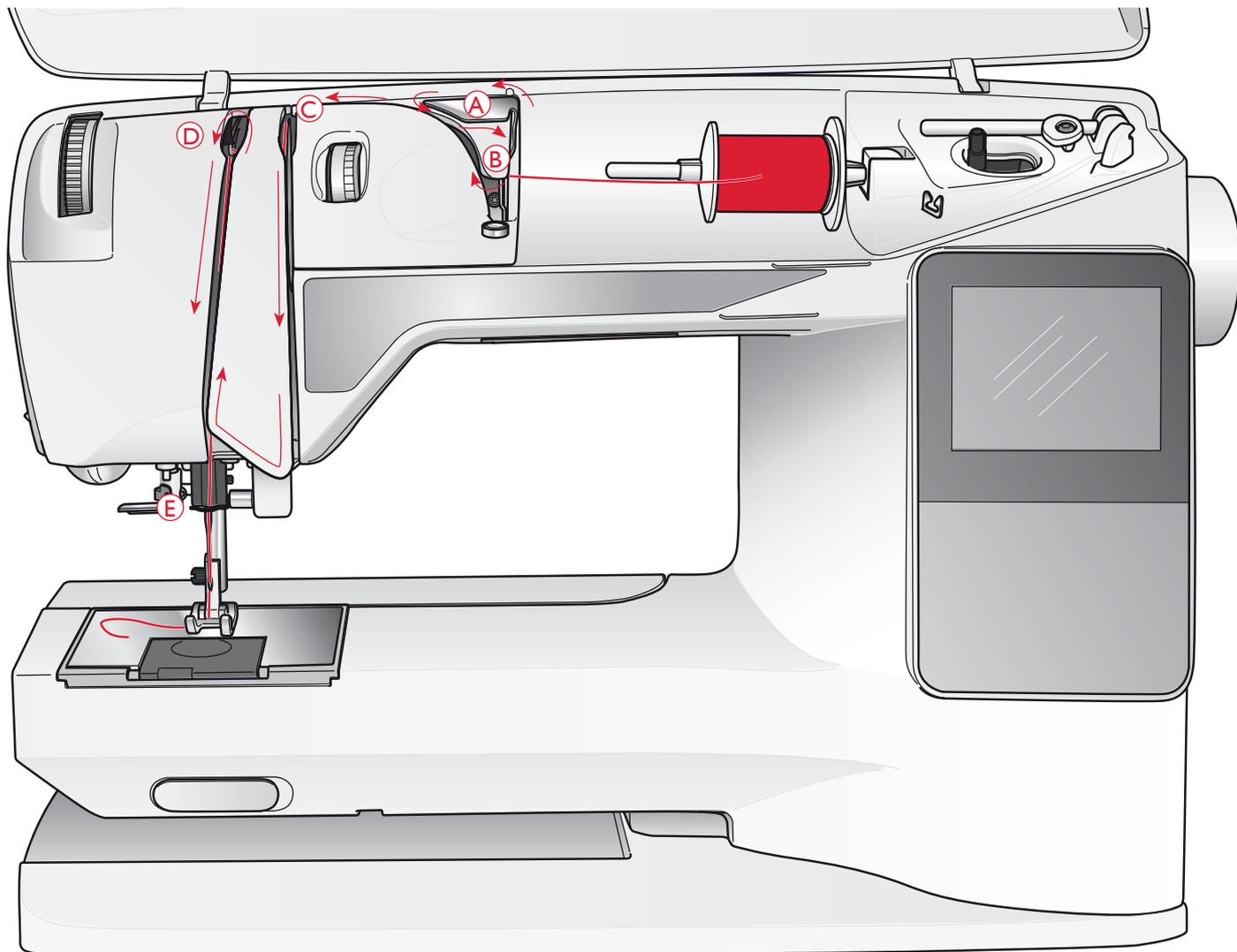


Porta-spoila ausiliario

Il porta-spoila ausiliario serve per caricare una bobina con un altro filo o per inserire un secondo rocchetto quando si cuce con l'ago doppio.

Sollevare il porta-spoila in alto a sinistra. Fare scivolare in posizione un blocca-spoila. Per i rocchetti di dimensioni inferiori al porta-spoila medio, sistemare un dischetto in feltro sotto il rocchetto per impedire che il filo si svolga troppo velocemente. Per i rocchetti più grandi il dischetto non è necessario.





INFILATURA DEL FILO SUPERIORE

Assicurarsi che il piedino e l'ago siano sollevati.

! *Mettere su OFF l'interruttore ON/OFF.*

1. Mettere il filo sul porta-spola e il blocca-spola sul porta-spola, come descritto a pag. 16.
2. *Porta spola in posizione orizzontale:*
portare il filo sopra e dietro il guida-filo di pretensionamento (A) e sotto il guida-filo (B).
Porta spola in posizione verticale:
invece di inserire il filo nella guida di pretensionamento, portarlo direttamente sotto il guida-filo (B).
3. Portare il filo verso il basso tra i dischi tendifilo (C).
4. Continuare a infilare il filo nella direzione indicata dalle frecce. Da destra, inserire il filo nella scanalatura sulla leva tendifilo (D).
5. Abbassare il filo e dirigerlo dietro l'ultima guida appena sopra l'ago (E).

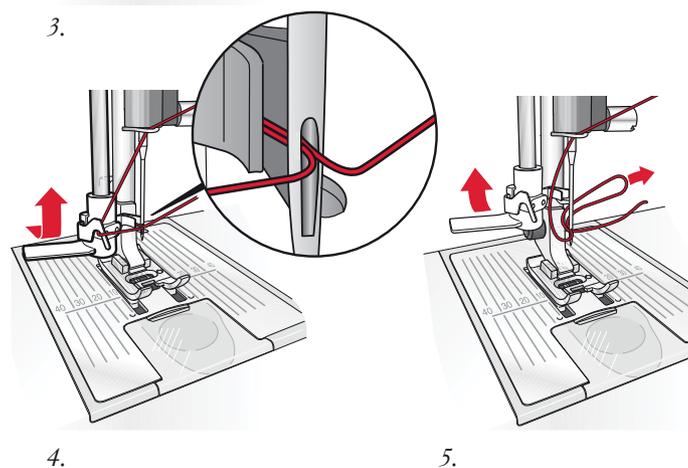
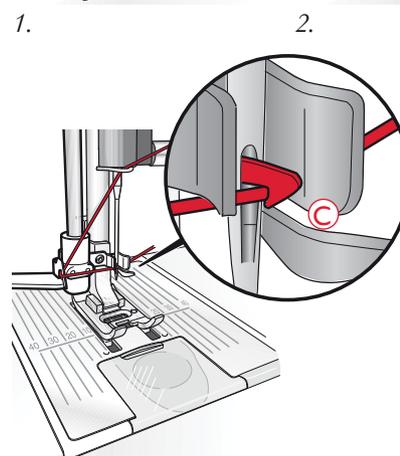
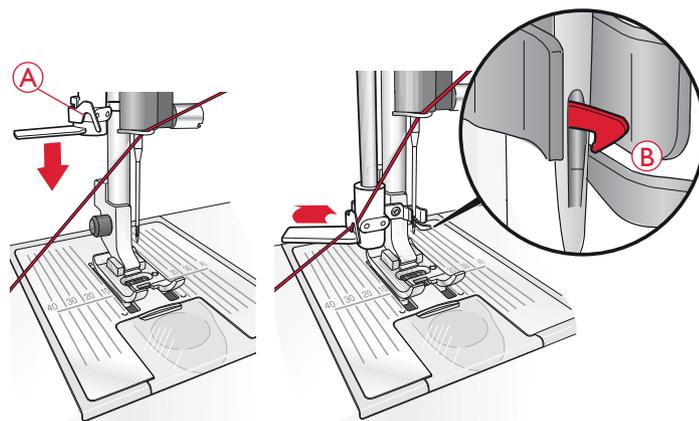
INFILA-AGO

L'infila-ago può essere utilizzato solo con l'ago completamente sollevato. Si consiglia inoltre di abbassare il piedino.

1. Abbassare completamente l'infila-ago con la levetta e assicurarsi che il filo passi sotto il guidafile (A).
2. Spingere all'indietro per portare in avanti l'infila-ago fino a quando le linguette metalliche non abbracciano l'ago. Un gancetto si infila nella cruna dell'ago (B).
3. Posizionare il filo sotto le linguette davanti all'ago, in modo che il filo entri nel gancetto (C).
4. Lasciare che l'infila-ago oscilli dolcemente all'indietro. Il gancetto tira il filo attraverso la cruna, formando un anello dietro l'ago.
5. Tirare l'anello dietro l'ago. Inserire il filo sotto il piedino.

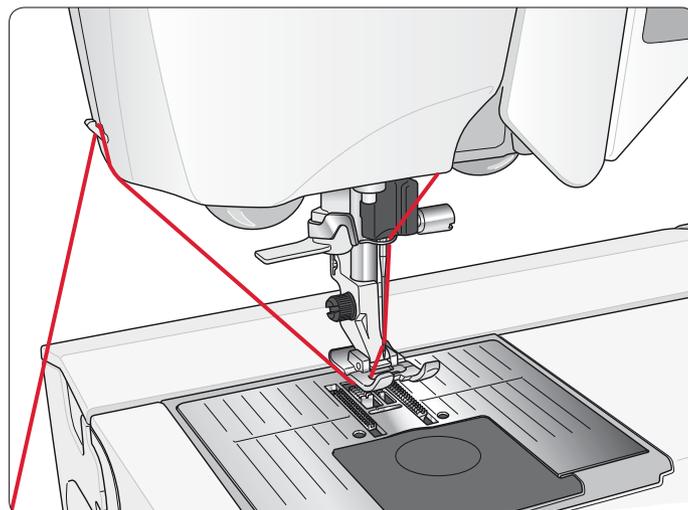
Nota: l'infila-ago è destinato agli aghi n. 70-120. Non può essere utilizzato per aghi n. 60 o di misura inferiore o per aghi lanceolati, doppi, tripli o se è inserito il piedino sensore per asole. Alcuni accessori opzionali, inoltre, richiedono l'infilatura manuale dell'ago.

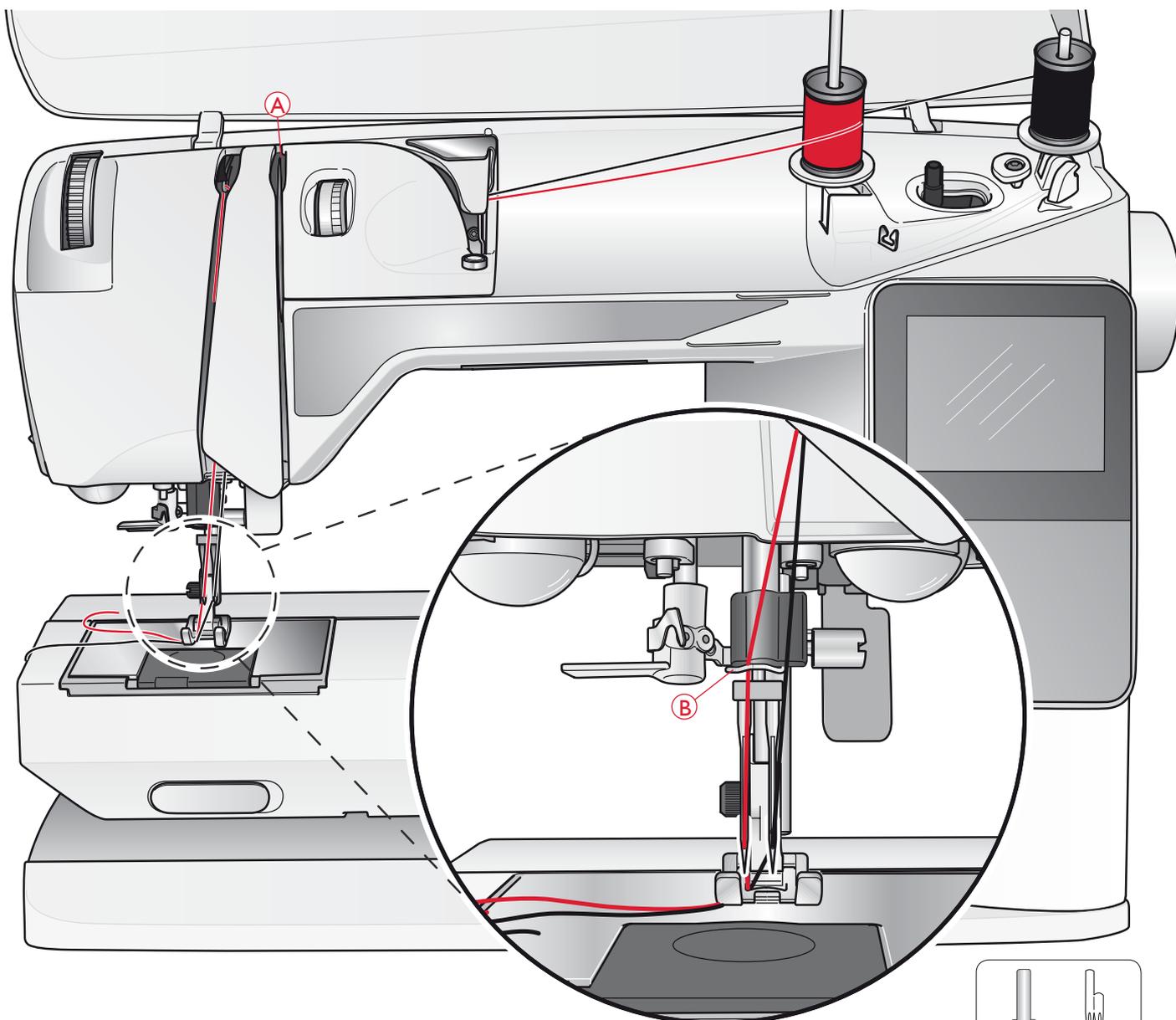
Quando si infila l'ago manualmente, assicurarsi di procedere dal davanti verso il retro. La zona bianca sull'attacco del piedino consente di individuare facilmente la cruna dell'ago. Il copri-bobina può essere utilizzato come lente d'ingrandimento.



TAGLIO DEL FILO

Completato il lavoro da cucire, i fili possono essere tagliati sollevando il piedino e tirandoli da davanti a dietro nel tagliafilo, sul lato sinistro della macchina.



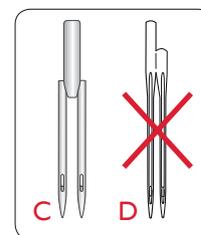


INFILATURA DELL'AGO DOPPIO

⚠ Mettere su OFF l'interruttore ON/OFF.

1. Inserire un ago doppio.
2. Usare un altro rocchetto o caricare una bobina con il filo che si intende usare come secondo filo dell'ago.
3. Sollevare il portaspola e spostarlo completamente a destra. Bloccare in posizione verticale il portaspola, spingendolo leggermente in basso. Fare scivolare in posizione un blocca-spola. Per i rocchetti di dimensioni inferiori al porta-spola medio, sistemare un dischetto in feltro sotto il rocchetto.
4. Collocare il primo rocchetto sul porta-spola. Quando il filo si srotola dal rocchetto, quest'ultimo deve girare in *senso orario*.
5. *Ago sinistro*: inserire il filo nella macchina come descritto a pag.17 e controllare che sia tra i dischi tendifilo di sinistra (A). Inserire a mano il filo nell'ago sinistro.
6. Estrarre il porta spola ausiliario e inserire un blocca spola. Per i rocchetti di dimensioni inferiori al porta-spola medio, sistemare un dischetto in feltro sotto il rocchetto.
7. Inserire il secondo filo sul porta-spola. Quando il filo si srotola dal rocchetto, quest'ultimo deve girare in *senso antiorario*.
8. *Ago destro*: infilare la macchina per cucire seguendo le istruzioni summenzionate, ma questa volta controllando che il filo si trovi tra i dischi tendifilo di destra (A) e fuori dall'ultimo guida-filo (B). Inserire a mano il filo nell'ago destro.

Nota: utilizzare solo aghi doppi simmetrici (C). Non utilizzare questo tipo di ago doppio (D) che può danneggiare la macchina per cucire.



Nota: Il peso e la superficie irregolare dei fili speciali, come i fili metallici, aumentano la tensione del filo. Riducendo la tensione, si impedisce la rottura dell'ago.

CARICAMENTO DELLA BOBINA CON IL FILO GIÀ INSERITO SULLA MACCHINA

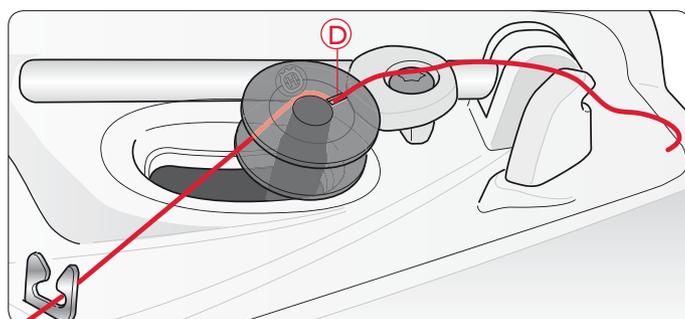
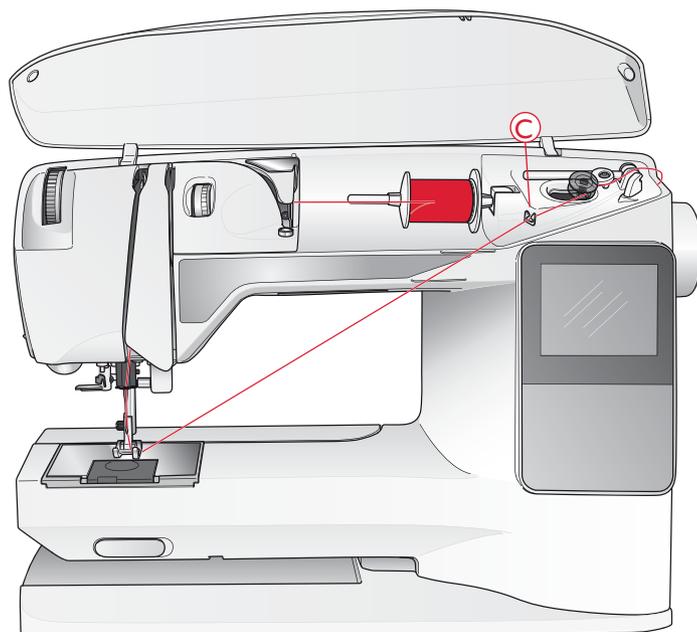
Assicurarsi che il piedino sia sollevato e l'ago sia in posizione di massima altezza.

Nota: quando si carica la bobina, non utilizzare i piedini di plastica.

1. Disporre una bobina vuota sul relativo alberino in cima alla macchina. La bobina può essere montata in un solo verso, con il logo in alto. Utilizzare solo bobine HUSQVARNA VIKING® originali.
2. Tirare il filo dall'ago sotto il piedino e verso destra, attraverso il guida-filo di caricamento bobina (C).
3. Guidare il filo nel foro della bobina (D) dall'interno all'esterno.

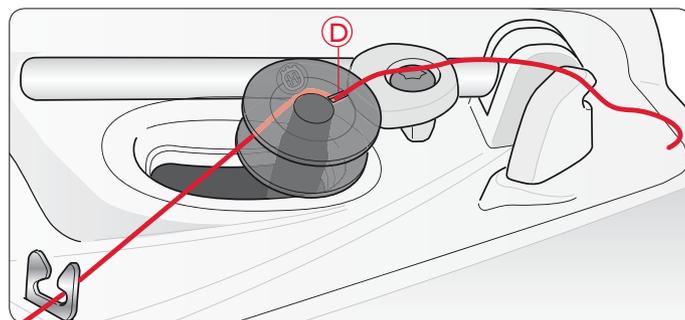
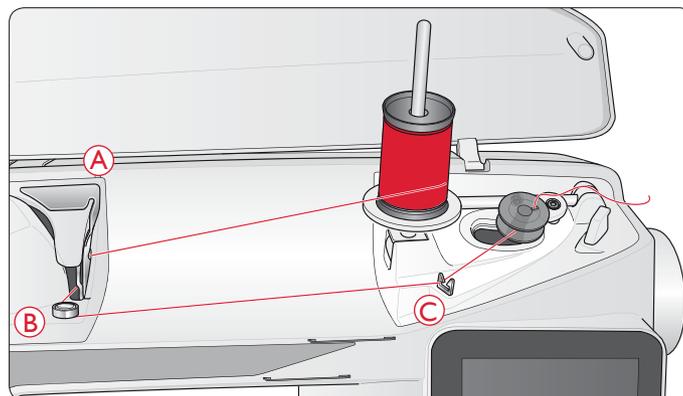
Nota: se si utilizzano le bobine HUSQVARNA VIKING® di vecchia generazione che non sono forate, avvolgere il filo più volte intorno alla bobina per cominciare.

4. Spingere a destra l'alberino della bobina. Sul GraphicDisplay/TouchScreen compare un popup. Quando si comincia il caricamento, mantenere saldamente il capo del filo. Premere il pedale per cominciare il caricamento. Quando la bobina comincia ad avvolgersi, tagliare il filo in eccesso. Il caricamento si ferma automaticamente quando la bobina è piena. Spingere l'alberino indietro a sinistra, levare la bobina e tagliare il filo con il taglia-filo.



CARICAMENTO DELLA BOBINA CON IL PORTA-SPOLA VERTICALE

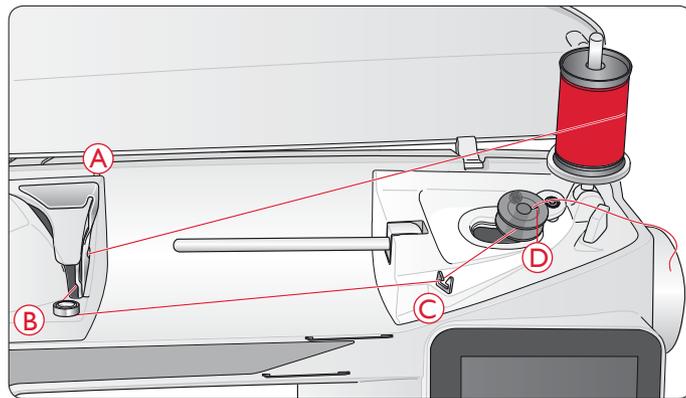
1. Disporre una bobina vuota sul relativo alberino in cima alla macchina. La bobina può essere montata in un solo verso, con il logo in alto. Utilizzare solo bobine HUSQVARNA VIKING® originali.
2. Posizionare il blocca-spoola grande e un dischetto di feltro sotto il rocchetto sul porta-spoola principale in posizione verticale.
3. Portare il filo sopra e dietro il guida-filo di pretensionamento (A), in basso intorno al disco tendifilo (B) e attraverso il guida-filo (C) come illustrato.
4. Guidare il filo nel foro della bobina (D) dall'interno all'esterno.
5. Spingere a destra l'alberino della bobina. Sul GraphicDisplay/TouchScreen compare un popup. Quando si comincia il caricamento, mantenere saldamente il capo del filo. Premere il pedale per cominciare il caricamento. Quando la bobina comincia ad avvolgersi, tagliare il filo in eccesso. Il caricamento si ferma automaticamente quando la bobina è piena. Spingere l'alberino indietro a sinistra, levare la bobina e tagliare il filo con il taglia-filo.



Nota: se si utilizzano le bobine HUSQVARNA VIKING® di vecchia generazione che non sono forate, avvolgere il filo più volte in senso orario intorno alla bobina per cominciare.

CARICAMENTO DELLA BOBINA CON IL PORTA-SPOLA AUSILIARIO

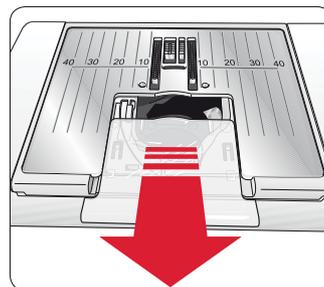
1. Disporre una bobina vuota sul relativo alberino in cima alla macchina. La bobina può essere montata in un solo verso, con il logo in alto. Utilizzare solo bobine HUSQVARNA VIKING® originali.
2. Spiegare il porta spola ausiliario. Inserire un blocca-spola e un dischetto di feltro sotto il rocchetto.
3. Portare il filo sopra e dietro il guida-filo di pretensionamento (A), in basso intorno al disco tendifilo (B) e attraverso il guida-filo (C) come illustrato.
4. Guidare il filo nel foro della bobina (D) dall'interno all'esterno.
5. Spingere a destra l'alberino della bobina. Sul GraphicDisplay/TouchScreen compare un popup. Quando si comincia il caricamento, mantenere saldamente il capo del filo. Premere il pedale per cominciare il caricamento. Quando la bobina comincia ad avvolgersi, tagliare il filo in eccesso. Il caricamento si ferma automaticamente quando la bobina è piena. Spingere l'alberino indietro a sinistra, levare la bobina e tagliare il filo con il taglia-filo.



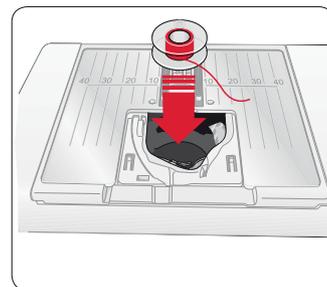
INSERIMENTO BOBINA

⚠ Mettere su OFF l'interruttore ON/OFF.

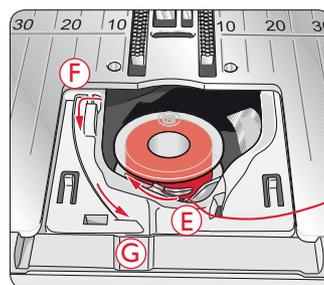
1. Togliere il copri-bobina facendolo scorrere verso di sé.
2. Inserire la bobina nella sua capsula. Può essere installata in un solo verso, con il logo rivolto verso l'alto. Il filo si svolge dalla sinistra della bobina. In questo modo quando si tira il filo, la bobina ruota in senso antiorario.
3. Con il dito tenere ferma la bobina per evitare che ruoti e, al contempo, tirare con decisione il filo verso destra e poi verso sinistra nella molla di tensione (E), fino a quando non "scatta" in posizione.
4. Continuare facendo passare il filo intorno a (F) e sulla destra del taglia-filo (G). Inserire il copri-bobina (H). Tirare il filo verso sinistra per tagliarlo (I).



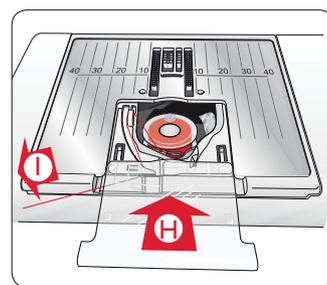
1.



2.



3.



4.

TENSIONE FILO (650)

Utilizzare l'impostazione della tensione del filo suggerita, riportata sul GraphicDisplay. Se si utilizzano filati, tessuti e/o tecniche speciali può essere necessario regolare la tensione del filo dell'ago. Per impostare la tensione, girare la rotellina tendifilo numerata. A numero più alto corrisponde la tensione più alta.

La normale tensione del filo è 4-6. Per asole e punti decorativi impostare a 3. Per le impunture con filati pesanti su tessuti spessi, aumentare la tensione a 7-9. Il GraphicDisplay riporta sempre la tensione consigliata per il tipo di tessuto e il filato selezionati.

Eseguire alcuni test su una pezza di tessuto di scarto, uguale a quello da cucire, e controllare la tensione.

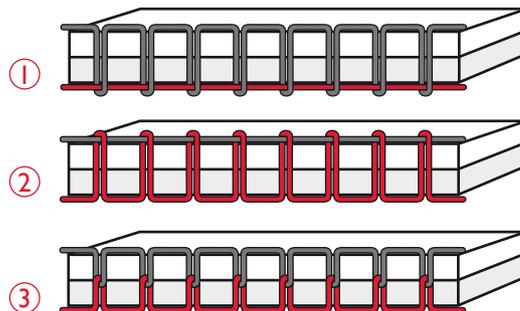
TENSIONE FILO AUTOMATICA (670/690Q)

Il modello 670/690Q imposta automaticamente la tensione ottimale del filo per il punto e il tessuto selezionati. È possibile regolare la tensione del filo per filati speciali, tecniche o tessuti. Sforare + per aumentare e - per diminuire la tensione del filo.

Tensione del filo corretta e non corretta

Per capire qual è la tensione corretta del filo, cucire qualche punto di prova con impostazioni diverse.

1. Cominciare con una tensione insufficiente, ad esempio impostando il valore più basso. Il filo della bobina risulta dritto e il filo dell'ago viene tirato sul rovescio del tessuto.
2. Se la tensione viene impostata sul numero più alto, il filo della bobina diventa visibile sul dritto del tessuto. La cucitura si può arricciare e il filo dell'ago può rompersi.
3. La tensione del filo è corretta quando i fili s'intrecciano tra i due strati di tessuto oppure, nel caso dei punti decorativi, sul rovescio.

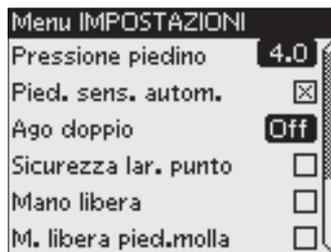


EXCLUSIVE SENSOR SYSTEM™ (ESS) (690Q)

Pressione del piedino sensore

Grazie al sensore, il piedino riconosce lo spessore del tessuto da cucire e procede dolcemente e in modo costante con un trasporto del tessuto perfetto e regolare.

Per vedere l'impostazione corrente della pressione del piedino per il tessuto selezionato e per regolare la pressione manualmente, passare al menu IMPOSTAZIONI.



Sollevamento del piedino sensore

I tasti di sollevamento e abbassamento del piedino sensore consentono di sollevare e abbassare il piedino della macchina per cucire su quattro livelli (vedere pag. successiva).

Quando si inizia a cucire, il piedino si abbassa automaticamente. Quando si smette di cucire lasciando l'ago abbassato, il piedino rileva automaticamente lo spessore del tessuto e solleva il piedino esattamente all'altezza adatta per girarlo sul tessuto e ruotarlo. Aprire il menu IMPOSTAZIONI per disattivare questa funzione.



INIZIO DELLA CUCITURA

All'accensione della macchina viene selezionato un punto diritto. Prima di iniziare a cucire, selezionare il tessuto con la funzione Exclusive SEWING ADVISOR™, e impostare la macchina in funzione dei consigli del GraphicDisplay/TouchScreen (pag. 44).

Per iniziare a cucire, collocare il filo dell'ago e della bobina sotto e dietro al piedino. Per ottenere risultati ottimali iniziando dall'orlo del tessuto, posizionare un dito sui fili per fermarli in posizione.

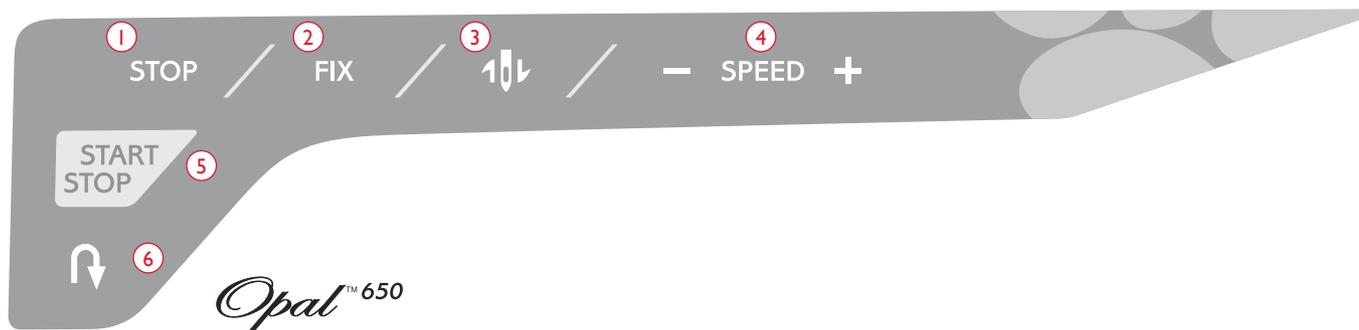
Mettere in posizione la stoffa sotto il piedino. Se si possiede una macchina modello 650/670, abbassare il piedino per mezzo dell'alza-piedino e premere il pedale per avviare la cucitura. Se si possiede una macchina modello 690Q, è sufficiente premere il pedale o utilizzare il pulsante di discesa piedino. Guidare delicatamente il tessuto a mano durante il trasporto.

Vedere pag. 28 (650)/37 (670/690Q) per apprendere come selezionare un altro punto o come utilizzare la funzione Exclusive SEWING ADVISOR™ (pag. 44).

FUNZIONAMENTO DELLA OPAL™ 650



http:



PANNELLO FUNZIONI (650)

1. STOP

STOP viene utilizzato per completare un punto o cucirne solo un'unità. La macchina per cucire ferma il filo e si arresta automaticamente quando si completano un punto o una sequenza di punti. Una volta utilizzata la funzione, lo STOP viene annullato. Se si desidera riattivarlo, premere di nuovo il tasto.

Se attivata, l'icona STOP sarà visualizzata sul Graphic Display.

STOP viene anche utilizzata per ripetere un rammendo e un punto travetta delle stesse dimensioni.

Suggerimento: se si desidera ripetere più volte di seguito la funzione STOP per un singolo punto, è possibile salvare in una sequenza il punto con uno STOP alla fine (vedere Programmazione a pag. 29).

2. CONVERSIONE

Con la funzione FIX è possibile bloccare il punto all'inizio e/o alla fine. Per disattivarla, premere di nuovo il tasto FIX.

Se attivata, l'icona FIX sarà visualizzata sul Graphic Display.

La funzione FIX viene attivata automaticamente quando si seleziona un punto o dopo che si è utilizzato ARRESTO. La funzione FIX automatica può essere disattivata nel menu Impostazioni, vedere pag. 32.

La funzione FIX è programmabile (v. pag. 29).

3. Arresto ago Su/Giù

Sfiorare Ago su/giù per alzare o abbassare l'ago. Si modifica contemporaneamente l'impostazione della posizione di arresto dell'ago.

La selezione di Ago Su/Giù viene evidenziata sul GraphicDisplay da una freccia verso l'alto o verso il basso accanto all'ago.

Si può inoltre sollevare o abbassare l'ago premendo il pedale.

4. VELOCITÀ

tutti i punti della macchina per cucire sono preimpostati con una velocità di cucitura consigliata. Premere VELOCITÀ + o VELOCITÀ - per diminuire o aumentare la velocità di cucitura. Sono disponibili cinque livelli di velocità. Il livello della velocità è visualizzato sul GraphicDisplay. Non è possibile selezionare una velocità superiore a quella massima predefinita per il punto selezionato.

5. START/STOP

Premere il tasto START/STOP per avviare e fermare la macchina per cucire senza ricorrere al pedale. Premere una volta per cominciare a cucire e premere di nuovo per interrompere la cucitura.

6. Retromarcia

Premere Retromarcia durante la cucitura per cucire all'indietro fino al rilascio del tasto. Poi riprende a cucire in avanti. Per la retromarcia costante, premere Retromarcia una volta prima di cominciare a cucire. La macchina cuce in retromarcia finché non si preme nuovamente il tasto Retromarcia.

Se attivata, l'icona della retromarcia sarà visualizzata sul Graphic Display.

La retromarcia si utilizza anche quando si cuciono asole, travette, punti di rammendo per spostarsi tra le parti del punto.

TASTI FUNZIONE SUL TOUCHSCREEN

7. ALT (Vista alternativa)

Quando si seleziona un punto pieno, le impostazioni di lunghezza e larghezza sono visualizzate sul GraphicDisplay. Se si preme il tasto ALT, invece della lunghezza impostata viene visualizzata la densità.

8. Densità / Lunghezza di un punto

Quando si seleziona un punto, la macchina ne imposta automaticamente la lunghezza ottimale. La lunghezza del punto è visualizzata sul GraphicDisplay. La lunghezza del punto può essere modificata premendo il tasto - o +.

Se è stata selezionata un'asola, il GraphicDisplay visualizza la densità impostata invece della lunghezza del punto impostata. Ora è possibile cambiare l'impostazione della densità premendo i tasti - o +.

Se si spinge il tasto ALT il GraphicDisplay visualizza la densità impostata per i punti piatti. Utilizzare i tasti - e + per cambiare le impostazioni.

9. Larghezza del punto/Posizione dell'ago

La larghezza del punto va impostata nella stessa maniera della lunghezza del punto. La larghezza preimpostata è visualizzata sul GraphicDisplay. La larghezza può essere regolata tra 0 e 7 mm. Per alcuni punti la larghezza è limitata.

Se è selezionato un punto dritto, i tasti - e + consentono di spostare l'ago a sinistra o a destra, in 29 posizioni.

10. Immagine specchiata orizzontale

Premere per specchiare in orizzontale il punto selezionato. Nel punto diritto, con posizione dell'ago a sinistra, sfiorare quest'icona sposterà l'ago da sinistra a destra simmetricamente rispetto alla posizione centrale. Se premuto in modalità Cucito per i programmi di cucito, l'intera sequenza di cucito sarà specchiata. La modifica è visualizzata sul GraphicDisplay.

11. Frecche di navigazione

Eseguire le selezioni utilizzando le frecche di navigazione e confermare le selezioni o le modifiche utilizzando il tasto OK.

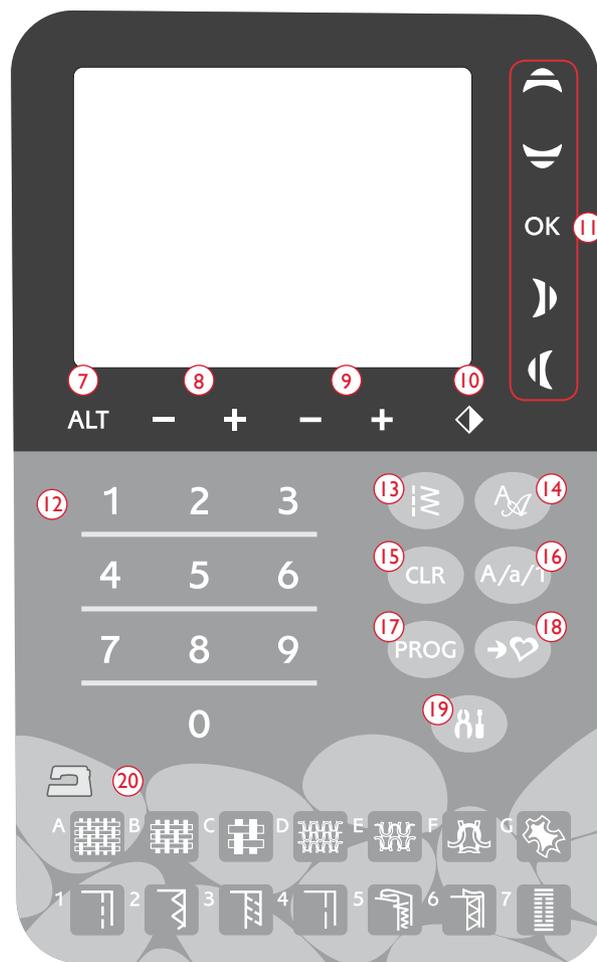
Utilizzare le frecche destra/sinistra per selezionare i punti uno per uno in ordine numero all'interno del menu punti selezionato.

Le frecche di navigazione sono utilizzate anche durante la programmazione per selezionare i punti all'interno del programma o per selezionare le lettere da inserire nel programma.

Le frecche di navigazione Su/Giù vengono anche utilizzate per impostare la dimensione di un'asola e impostare il numero di punti durante la cucitura su un bottone.

12. Selezione numero dei punti

Se si premono uno o due numeri in rapida successione è possibile selezionare dal menu dei punti selezionati. Se tale numero non esiste la macchina emetterà un avviso acustico.



13. Menu Punti

Premere per aprire il menu di selezione punti.

14. Menu Font

Premere per aprire il menu Font e selezionare un font.

15. CLR (Cancella)

Premere CLR per cancellare un singolo punto oppure tutti i punti di una sequenza. Altrimenti è possibile utilizzarlo per cancellare le sequenze di punti e i punti salvati nel menu I miei punti.

16. Impostazione delle lettere maiuscole, minuscole o numeri

Premere per impostare il maiuscolo, il minuscolo o i numeri quando si programmano le lettere.

17. PROG (Modalità programma)

Premere PROG per aprire la modalità di programmazione. Premere di nuovo il tasto per uscire dalla modalità di programmazione.

18. Salvare in I miei punti

Premere per aprire il menu in cui è possibile salvare le sequenze dei punti o i punti personali. Premere ancora per uscire dalla modalità.

19. Menu IMPOSTAZIONI

Premere per aprire il menu delle impostazioni macchina. Effettuare le modifiche e le selezioni utilizzando le frecce di navigazione (11). Premere ancora per uscire dal menu IMPOSTAZIONI. Ulteriori informazioni sulle impostazioni del menu IMPOSTAZIONI sono disponibili a pag. 32.

20. Exclusive SEWING ADVISOR™ - Guida al Ricamo

La funzione Exclusive SEWING ADVISOR™ – La Guida al cucito imposta il tipo, la lunghezza, la larghezza del punto e la velocità di cucitura ottimali per il tessuto e la tecnica di cucito selezionati. Il punto viene visualizzato sul GraphicDisplay insieme al piedino, alla pressione, alla tensione del filo e ai suggerimenti sull'ago da utilizzare. Premere il simbolo del tessuto che si sta utilizzando e la tecnica di cucito che si desidera adoperare (vedere pag. 44).

MODALITÀ CUCITO, 650

La Modalità Cucito è la prima vista che appare sul GraphicDisplay quando si accende la macchina. Qui sono riportate tutte le informazioni di base necessarie per cominciare a cucire. È presente anche il menu in cui è possibile regolare le impostazioni del punto. Per impostazione predefinita è impostato il punto dritto.

Nota: quando il valore di densità / larghezza / lunghezza dei punti oppure posizione dell'ago è impostato su quello predefinito, le cifre sono nere. Se il valore viene modificato, le cifre vengono visualizzate in negativo, su fondo nero.

1. Ago consigliato per il tessuto selezionato. Una freccia accanto all'icona dell'ago indica se è stato selezionato Ago su/giù.
2. Tensione del filo consigliata per il punto e il tessuto selezionati.
3. Piedino consigliato per il punto selezionato.
4. La velocità di cucitura è indicata da cinque livelli visualizzati sul GraphicDisplay. Ridurre o aumentare la velocità premendo VELOCITÀ + o VELOCITÀ – (vedere pag. 24).
5. Il tessuto e la tecnica di cucito selezionati nella funzione Exclusive SEWING ADVISOR™.
6. Pressione del piedino consigliata.
7. Il punto selezionato è sia illustrato che visualizzato in base al numero.
8. Lunghezza del punto. Ridurre o aumentare la lunghezza del punto premendo – o + (vedere pag. 25).
9. Quando è selezionato il punto dritto, invece della larghezza del punto è visualizzata la posizione dell'ago. Modificare la posizione dell'ago premendo – o + (vedere pag. 25).



Modalità Cucito normale, punto dritto

10. Indica che dovrebbe essere utilizzato un ago Stretch 90.
11. Consiglio di utilizzare lo stabilizzatore sotto la stoffa.
12. Consiglio di utilizzare piastre di scorrimento autoadesive (vedere pag. 5).
13. Larghezza del punto. Ridurre o aumentare la lunghezza del punto premendo – o + (vedere pag. 25).
14. Indica l'attivazione della funzione Specchia in verticale.



Modalità Cucito normale, punto decorativo

15. Per cucire asole nel tessuto elastico si consiglia di cordonare l'asola stessa per conferirle una maggiore resistenza, vedere pag. 49.
16. Quando si esegue un'asola manuale o il programma di rammendo, compare l'icona di retromarcia per indicare che occorre premere retromarcia quando le colonnine dell'asola o il punto di rammendo sono della lunghezza desiderata.
17. La densità del punto viene mostrata invece della lunghezza del punto quando si seleziona un'asola, una travetta o un punto di rammendo oppure quando è selezionato un punto pieno e si spinge il tasto ALT. Ridurre o aumentare la densità dei punti premendo Lunghezza punto - e +.



Asola manuale

18. Indica la grandezza dell'asola quando si utilizza il piedino sensore per asole in un passaggio. Impostare la dimensione del bottone premendo le frecce di navigazione Su/Giù. Confermare con OK.



Sensore per asole in un unico passaggio

19. Quando viene selezionata la cucitura su bottone sarà visualizzata l'icona di rimozione del piedino.
20. Quando viene selezionata la cucitura su bottone sarà visualizzata l'icona di abbassamento delle griffe.
21. Per impostare il numero di punti necessari per fermare il bottone, premere le frecce di navigazione su e giù.
22. Durante la cucitura su bottone si consiglia l'uso della piastrina elevatrice (accessorio opzionale, cod. 4131056-01), quando si utilizzano tessuti leggeri, collocare l'estremità sottile della piastrina elevatrice sotto il bottone. L'estremità doppia va utilizzata per i tessuti più pesanti.



Cucitura di bottoni

SELEZIONE DI UN PUNTO

Premere il menu Punti (A) per selezionare un punto. Per effettuare una selezione tra i menu, utilizzare le frecce di navigazione:

1. Punti utili
2. Punti per quilt
3. Punti decorativi
4. Punti decorativi
5. I miei punti

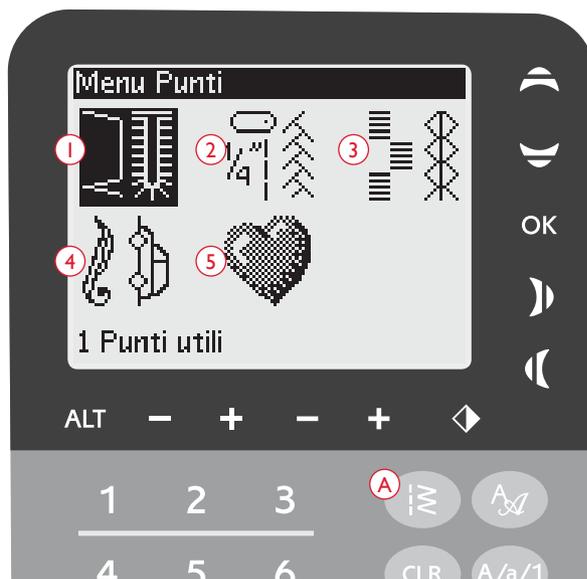
Il nome e il numero del menu selezionato sono visualizzati in calce allo schermo. I punti sono raffigurati all'interno del coperchio della macchina, con i numeri dei menu a sinistra e i numeri dei punti nei menu al centro.

Una volta selezionato il menu, spingere il numero del punto che si desidera utilizzare con i numeri di selezione del punto oppure spingere OK per scegliere il primo punto del menu selezionato.

Se si spingono due numeri in rapida successione è possibile selezionare dal menu dei punti selezionati un punto dal n. 10 in su. Se il numero del punto non esiste nel menu selezionato, viene emesso un breve suono acustico e viene selezionato il punto relativo alla prima cifra specificata.

Premere di nuovo il menu Punti per chiudere il menu di selezione senza scegliere alcun punto.

In Modalità Cucito, il menu Punti selezionato, il punto e il relativo numero sono visibili sul GraphicDisplay. Per selezionare un altro punto nello stesso menu, premere il numero del punto o utilizzare le frecce di navigazione a sinistra e destra per scorrere ogni punto in ordine numerico. Per selezionare un punto in un altro menu, è prima necessario cambiare il menu dei punti e poi si può procedere con la selezione.

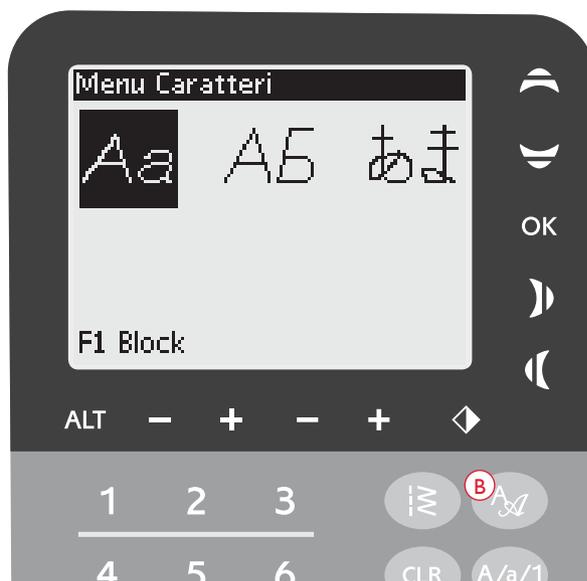


SELEZIONE DI UN CARATTERE

Premere il menu Selezione Font (B) per mostrare e selezionare i diversi font. Per effettuare una selezione tra i font, utilizzare le frecce di navigazione:

Block, Cyrillic, Hiragana

Premere OK per aprire automaticamente la modalità per la programmazione delle lettere (v. pag. 29).



PROGRAMMAZIONE (650)

La funzione di programmazione disponibile sulla macchina consente di creare dei punti con impostazioni personalizzate e di combinare punti e lettere nelle sequenze dei punti. Una sequenza può contenere fino a 20 punti e lettere. I programmi e i punti personalizzati possono essere salvati in I miei punti e richiamati in qualsiasi momento.

Tutti i punti della macchina per cucire sono programmabili, ad eccezione delle asole, dei punti per rammendo, bottoni e travette.

Creazione di una sequenza di punti

1. Premere PROG (C) per aprire la modalità di programmazione.
2. Accedendo alla modalità programmazione sarà mantenuto il menu punti selezionato in precedenza. Per modificare il menu Punti vedere a pag. 28.
3. Selezionare il punto che si desidera utilizzare. Il punto viene visualizzato nella Modalità Programmazione.
4. Selezionare il punto successivo che sarà visualizzato a destra dell'ultimo punto inserito.

Nota: sopra la sequenza dei punti, sulla sinistra del GraphicDisplay, sono visualizzati due numeri.

Il primo numero è la posizione del punto selezionato nella sequenza. Il secondo numero, in parentesi, è il numero totale di punti della sequenza. Il numero sopra la sequenza di punti, sul lato destro del GraphicDisplay, è il numero del punto selezionato.

Aggiunta di lettere

5. Selezionare un font e premere OK. Viene visualizzato l'alfabeto maiuscolo nella Modalità Programmazione.
6. Utilizzare le frecce di navigazione per selezionare una lettera e premere OK per aggiungerla alla sequenza.
7. Per passare ai numeri o alle lettere minuscole, premere il tasto Maiusc (vedere pag. 25).

Informazioni sulla programmazione delle lettere

Le lettere, sia maiuscole che minuscole, vengono cucite con punti larghi 7 mm. Se la sequenza include delle lettere che vanno oltre la linea base (ad es. j, p, y), l'altezza delle lettere maiuscole viene ridotta.

Tutto il testo da cucire come parte dello stesso progetto va programmato nello stesso programma per fare in modo che le lettere cucite abbiano tutte la stessa altezza.



Modalità Programmazione



Husqvarna VIKING
Husqvarna e VIKING sono in due sequenze diverse.

Husqvarna VIKING
Husqvarna e VIKING sono nella stessa sequenza.

Aggiunta di punti o lettere in altre posizioni

Se si desidera aggiungere un punto o una lettera in un'altra posizione del programma, spostare il cursore premendo le frecce di navigazione. Il punto o la lettera vengono inseriti a destra del cursore.

Nota: quando si mettono in sequenza le lettere, premere la freccia di navigazione in giù per attivare il cursore nella sequenza dei punti invece che nell'alfabeto.

Inserimento multiplo dello stesso punto

Se si desidera inserire più volte uno stesso punto su una riga, è possibile premere semplicemente OK subito dopo avere inserito il primo punto. Ogni volta che si preme OK sarà inserito lo stesso punto.

È possibile anche spostare il cursore su un altro punto e poi premere OK. Il punto selezionato viene inserito ancora una volta a destra del punto selezionato.

Cancellazione di punti o lettere

Per cancellare un punto dalla sequenza, selezionare il punto con il cursore premendo le frecce di navigazione e poi premere CLR.

Per cancellare l'intera sequenza, spostare il cursore a sinistra della prima posizione e premere CLR. Viene visualizzata una finestra pop-up che chiede di confermare la cancellazione. Selezionare Sì o No con le frecce di navigazione e premere OK.

Aggiunta di comandi

Alla sequenza possono essere aggiunti le funzioni FIX e STOP. Ogni comando occupa uno spazio di memoria nella sequenza. Per aggiungere una delle funzioni di cui sopra alla sequenza è sufficiente premere la funzione corrispondente sul Pannello funzioni (vedere pag. 24).

Nota: se sulla macchina si attiva autofix, non è necessario aggiungere un comando FIX all'inizio della sequenza.

Unione di due sequenze di punti

Nella Modalità Programmazione è possibile aggiungere a una nuova sequenza una sequenza già salvata. Premere Menu Punti, selezionare I miei punti e il programma che si desidera aggiungere. Premere OK. Il programma viene inserito a destra del cursore in Modalità Programmazione.

Regolazione di una singola lettera o di un punto

Per regolare le impostazioni di un singolo punto in una sequenza, è necessario selezionare il punto in Modalità Programmazione. È possibile regolare la larghezza, la lunghezza e la densità dei punti, la posizione dell'ago o specchiare il punto. Le impostazioni per il punto selezionato sono visualizzate sul GraphicDisplay. Premere ALT per passare da una impostazione all'altra.

Regolazione dell'intera sequenza di punti

Le regolazioni che riguardano l'intera sequenza, e non solo i singoli punti, vanno eseguite in Modalità Cucito. Premere PROG per uscire dalla Modalità Programmazione e accedere alla Modalità Cucito. In Modalità Cucito è possibile regolare la larghezza e la lunghezza della sequenza oppure specchiarla per intero.

Per regolare la sequenza di punti in modalità Cucito è necessario sapere quanto segue:

le modifiche apportate al programma in Modalità Cucito possono essere salvate in I miei punti. Queste modifiche, tuttavia, non possono essere riportate in Modalità Programmazione. Se si eseguono delle modifiche in Modalità Cucito e poi si preme PROG per ritornare in Modalità Programmazione, le modifiche vengono annullate. Lo stesso accade se si carica una sequenza salvata da I miei punti in Modalità Programmazione.



Aggiunta di comandi



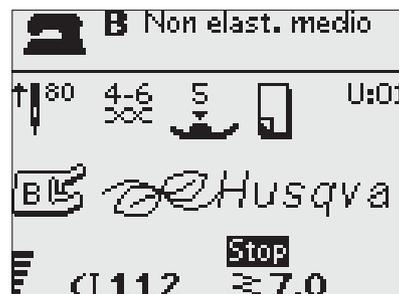
Regolazione di una singola lettera o di un punto

Esecuzione della sequenza di punti

Una volta completata la sequenza, premere il tasto I miei punti per salvarla (vedere di seguito) oppure, se è attiva la Modalità Programmazione, premere PROG o spingere il pedale per attivare la Modalità Cucito.

Quando è attiva la Modalità Cucito e si spinge il pedale, la macchina cuce la sequenza di punti. Se non sono stati inseriti STOP la sequenza viene cucita senza interruzioni. Premere STOP per eseguire la sequenza di punti una sola volta.

È possibile cominciare a cucire a partire da qualsiasi punto della sequenza. Utilizzare le frecce di navigazione sinistra/destra per avanzare nella sequenza in Modalità Cucito.



Modalità Cucito

MENU I MIEI PUNTI

I miei punti è un menu personalizzato in cui è possibile salvare e richiamare le sequenze o i punti preferiti con le impostazioni personali.

Il modello 650 dispone di 4 memorie. Ogni memoria può contenere 20 punti.

Salvataggio di un punto o un programma

Premere il tasto I miei punti (D) dalla Modalità Programmazione o Cucito. In questo modo si apre il menu I miei punti. Selezionare una memoria premendo le frecce di navigazione su/giù. Confermare la selezione premendo OK. Se la memoria selezionata non è vuota, viene visualizzata un messaggio pop-up che richiede se si desidera sovrascrivere la sequenza/il punto salvati in precedenza con quelli nuovi. Selezionare Sì o No con le frecce di navigazione e premere OK. Premere di nuovo I miei punti per ritornare alla Modalità Cucito o Programmazione.



Caricamento di una sequenza o di un punto salvati

Per caricare una sequenza o un punto salvati da I miei punti, premere il menu di selezione dei punti e aprire il menu I miei punti. Utilizzare le frecce di navigazione per selezionare un punto o una sequenza e premere OK. Il punto/la sequenza vengono visualizzati in Modalità Cucito, pronti per essere cuciti.



Cancellazione delle sequenze o dei punti salvati

Per cancellare una sequenza o un punto da I miei punti, premere CLR dopo averli selezionati. Viene visualizzata una finestra pop-up che chiede di confermare la cancellazione. Selezionare Sì o No con le frecce di navigazione e premere OK. Premere di nuovo I miei punti per ritornare al menu precedente.



MENU IMPOSTAZIONI

Le impostazioni predefinite della macchina possono essere modificate ed è possibile modificare manualmente anche le funzioni automatiche nel menu IMPOSTAZIONI. Aprire il menu premendo il menu IMPOSTAZIONI (E). Selezionare le impostazioni da regolare premendo le frecce di navigazione su/giù. Per attivare la funzione, premere OK per inserire una X nella casella. Per annullare la funzione, premere di nuovo OK per lasciare vuota la casella. Utilizzare le frecce di navigazione destra/sinistra per modificare le impostazioni numeriche delle opzioni disponibili. Per chiudere il menu IMPOSTAZIONI premerlo di nuovo.

Nota: quando un numero è impostato sul valore predefinito, le cifre sono nere. Se il valore viene modificato, le cifre vengono visualizzate in negativo, su fondo nero.

FIX automatico

Premere OK per attivare o disattivare la funzione FIX automatica all'inizio di ogni punto. Le impostazioni restano memorizzate anche dopo lo spegnimento della macchina.

Ago doppio

Se si utilizza un ago doppio è necessario impostare la dimensione dell'ago per limitare la larghezza di tutti i punti ed evitare che l'ago si rompa.

Attivare o disattivare la funzione ago doppio usando OK e utilizzare le frecce di navigazione sinistra/destra per impostare la grandezza dell'ago doppio.

Le impostazioni rimangono in memoria anche quando la macchina viene spenta. All'accensione della macchina, un popup ricorda quali sono le impostazioni. Per chiudere il popup, premere OK.

Nota: la grandezza dell'ago doppio non può essere impostata se è attiva la sicurezza larghezza punto e, viceversa, la sicurezza larghezza punto non può essere attivata se la macchina è impostata per l'ago doppio.

Sicurezza larghezza punto

Utilizzare OK per attivare la Sicurezza larghezza punto quando si utilizza una placca o un piedino per punto dritto.

La larghezza del punto è limitata a zero per tutti i punti, per evitare di danneggiare l'ago, il piedino e la placca ago. Questa impostazione resta in memoria quando la macchina viene spenta. All'accensione della macchina, un popup ricorda quali sono le impostazioni. Per chiudere il popup, premere OK.

Allarme acustico

Attiva o disattiva tutti gli allarmi acustici della macchina. È attiva l'impostazione predefinita. Questa impostazione resta in memoria anche quando la macchina per cucire viene spenta.



Contrasto

Regolare il contrasto del GraphicDisplay utilizzando le frecce di navigazione destra / sinistra.

Il valore può essere impostato tra -20 e 20, in passi di 1. L'impostazione resta in memoria anche quando la macchina viene spenta.

Lingua

Utilizzare le frecce di navigazione destra / sinistra per cambiare la lingua di tutti i testi della macchina.

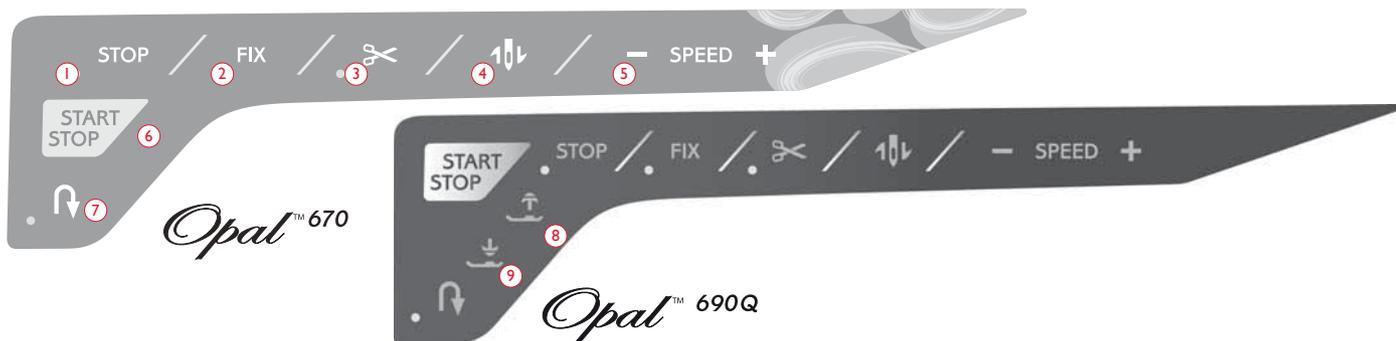
Questa impostazione resta in memoria anche quando la macchina viene spenta.

Versione del software

Viene visualizzata la versione del software in uso.

FUNZIONAMENTO DELLA OPAL™ 670/690Q





FUNZIONI (670/690Q)

1. Stop

STOP viene utilizzato per completare un punto o cucirne solo un'unità. La macchina per cucire ferma il filo e si arresta automaticamente quando si completano un punto o una sequenza di punti. Il LED accanto a STOP s'illumina quando la funzione viene attivata. Una volta utilizzata la funzione, lo STOP viene annullato. Se si desidera riattivarlo, premere di nuovo il tasto.

STOP viene utilizzato anche per ripetere un punto tapering automatico, una travetta o un punto di rammendo della medesima dimensione.

Suggerimento: se si desidera ripetere più volte di seguito la funzione STOP per un singolo punto, è possibile salvare in una sequenza il punto con uno STOP alla fine (vedere Programmazione a pag. 39).

2. Conversione

Con la funzione FIX è possibile bloccare il punto all'inizio e/o alla fine. Il LED accanto a FIX s'illumina quando tale funzione viene attivata. Per disattivarla, premere di nuovo FIX.

La funzione FIX viene attivata automaticamente quando si seleziona un punto o dopo che si è utilizzato STOP o il Tagliafilo. La funzione FIX automatica può essere disattivata nel menu Impostazioni, vedere pag. 42.

La funzione FIX è programmabile (v. pag. 39).

3. Taglia-filo

Premere il Taglia-filo e la macchina eseguirà la fermatura dei fili e taglierà i fili dell'ago e della bobina quindi attiverà la funzione FIX per la prossima partenza. Per tagliare i fili alla fine di un punto o di una sequenza di punti, sfiorare Taglia-filo mentre si cuce. Il LED accanto al Taglia-filo comincia a lampeggiare, per indicare che è stato richiesto di tagliare il filo. Quando il punto o la sequenza sono completate, saranno tagliati i fili dell'ago e della bobina e le estremità dei fili saranno automaticamente tirate sul rovescio del tessuto.

La funzione Taglia-filo è programmabile (v. pag. 39).

4. Arresto ago Su/Giù

Premere per sollevare o abbassare l'ago. Si modifica contemporaneamente l'impostazione della posizione di arresto dell'ago.

La selezione di Ago Su/Giù viene evidenziata sul TouchScreen da una freccia verso l'alto o verso il basso accanto all'ago.

Si può inoltre sollevare o abbassare l'ago premendo il pedale.

5. Velocità

Tutti i punti della macchina per cucire sono preimpostati con una velocità di cucitura consigliata. Premere VELOCITÀ + o VELOCITÀ – per diminuire o aumentare la velocità di cucitura. Sono disponibili cinque livelli di velocità. Il livello della velocità è visualizzato sul TouchScreen. Non è possibile selezionare una velocità superiore a quella massima predefinita per il punto selezionato.

6. Start/Stop

Premere il tasto START/STOP per avviare e fermare la macchina per cucire senza ricorrere al pedale. Premere una volta per cominciare a cucire e premere di nuovo per interrompere la cucitura.

Nota: Premere VELOCITÀ + o VELOCITÀ – per diminuire o aumentare la velocità di cucitura.

7. Retromarcia

Premere Retromarcia durante la cucitura per cucire all'indietro fino al rilascio del tasto. Poi riprende a cucire in avanti. Il LED accanto a Retromarcia s'illumina quando tale funzione viene attivata.

Per la retromarcia costante, premere Retromarcia una volta prima di cominciare a cucire. La macchina cuce in retromarcia finché non si preme nuovamente il tasto Retromarcia.

La retromarcia si utilizza anche quando si cuciono asole, travette, punti di rammendo e tapering automatico per spostarsi tra le parti del punto.

8. Sollevamento automatico del piedino/ Sollevamento automatico extra (690Q)

Questo tasto fa sollevare il piedino. Premerlo ancora una volta per sollevare ulteriormente il piedino in modo da agevolare il posizionamento o la rimozione di tessuti pesanti, vaporosi o imbottiti sotto il piedino.

9. Piedino sensore giù/ Posizione di rotazione (690Q)

Spingere Piedino sensore in posizione abbassata e Pivot per abbassare completamente il piedino e fermare il tessuto sulla macchina. Premere di nuovo questo tasto per sollevare il piedino in posizione Pivot o sospeso e agevolare il posizionamento del tessuto.

Quando si inizia a cucire il piedino si abbassa automaticamente. Il piedino può essere abbassato anche spingendo il pedale.

Se l'ago è bloccato in posizione abbassata, il piedino si solleva automaticamente in posizione di rotazione. Questa funzione può essere disattivata nel menu IMPOSTAZIONI (v. pag. 42).

FUNZIONI SUL TOUCHSCREEN

1. Exclusive SEWING ADVISOR™ - Guida al Ricamo

La funzione Exclusive SEWING ADVISOR™ – La Guida al cucito imposta il tipo, la lunghezza e la larghezza del punto, la velocità di cucitura e la tensione del filo ottimali per il tessuto e la tecnica di cucito selezionati (vedere pag. 44).

Sfiorare le schede Tessuto/Tecniche e selezionare sfiorando il tessuto o tecnica che si desidera utilizzare. Sfiorare la freccia nell'angolo superiore sinistro del TouchScreen per uscire dalla funzione Exclusive SEWING ADVISOR™.

Il punto viene visualizzato sul TouchScreen insieme al piedino, alla pressione e ai suggerimenti sull'ago da utilizzare.

2. Tensione del filo

La tensione del filo ottimale per il punto e il tessuto selezionati sarà impostata automaticamente. È possibile regolare la tensione del filo per filati speciali, tecniche o tessuti. Sfiorare + per aumentare e – per diminuire la tensione del filo.

3. Specchia in orizzontale

Sfiorare per specchiare i punti selezionati in orizzontale. Se premuto in modalità Cucito per i programmi di cucito, l'intero programma di cucito sarà specchiato. La modifica è visualizzata sul TouchScreen.

4. Densità / Lunghezza di un punto

Quando si seleziona un punto, la macchina ne imposta automaticamente la lunghezza ottimale. La lunghezza del punto è visualizzata sul TouchScreen. La lunghezza del punto può essere modificata premendo le icone – o +.

Se è stata selezionata un'asola, il TouchScreen visualizza la densità impostata invece della lunghezza del punto impostata. Ora è possibile cambiare l'impostazione della densità sfiorando – o +.

Premendo Alt (6) dopo aver selezionato un punto piatto, il TouchScreen visualizzerà l'impostazione di densità. Sfiorare – o + per modificare la densità.

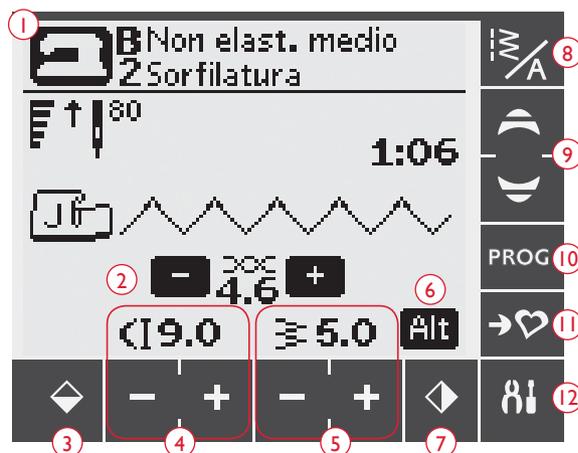
5. Larghezza del punto/Posizione dell'ago

La larghezza del punto va impostata nella stessa maniera della lunghezza del punto. La larghezza preimpostata è visualizzata sul TouchScreen. La larghezza può essere regolata tra 0 e 7 mm. Per alcuni punti la larghezza è limitata.

Se è selezionato un punto dritto, i tasti – e + consentono di spostare l'ago a sinistra o a destra, in 29 posizioni.

6. Alt (Vista alternativa)

Sfiorare l'icona Alt per visualizzare la densità dei punti invece della lunghezza del punto per alcuni punti.



(Non è possibile visualizzare tutte le funzioni contemporaneamente)

7. Immagine specchiata orizzontale

Sfiorare per specchiare i punti selezionati in verticale. Nel punto dritto, con posizione dell'ago a sinistra, sfiorare quest'icona sposterà l'ago da sinistra a destra simmetricamente rispetto alla posizione centrale. Se premuto in modalità Cucito per i programmi di cucito, l'intero programma di cucito sarà specchiato. La modifica è visualizzata sul TouchScreen.

8. Menu Punti/Font

Sfiorare l'icona del menu Punti/Font per aprire la finestra di selezione dei punti. Sono presenti tre schede: menu Punti, Menu I miei punti e menu Font.

Vedere pagina 37 per ulteriori informazioni sulle modalità di selezione dei punti/font.

9. Freccie di navigazione

Utilizzare le frecce verso alto/basso per scorrere un elenco di selezione.

10. Modalità Programmazione

Sfiorare per aprire la modalità di programmazione. Sfiorare ancora per uscire dalla modalità di programmazione.

11. Salvare in I miei punti

Sfiorare per aprire il menu in cui è possibile salvare le sequenze dei punti o i punti personali. Sfiorare ancora per uscire dal menu.

12. Menu IMPOSTAZIONI

Sfiorare per aprire il menu delle impostazioni macchina. Effettuare modifiche e selezioni sfiorando le caselle accanto a ciascuna funzione. Scorrere utilizzando le frecce di navigazione (9). Sfiorare ancora l'icona del menu IMPOSTAZIONI per uscire da tale menu.

MODALITÀ CUCITO (670/690Q)

La Modalità Cucito è la prima vista che appare sul TouchScreen quando si accende la macchina. Qui sono riportate tutte le informazioni di base necessarie per cominciare a cucire. È presente anche il menu in cui è possibile regolare le impostazioni del punto. Per impostazione predefinita è impostato il punto dritto.

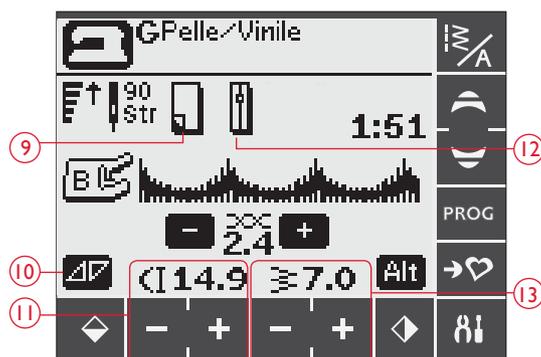
1. Il tessuto e la tecnica di cucito selezionati nella funzione Exclusive SEWING ADVISOR™. Sfiocare per modificare la selezione.
2. La velocità di cucitura è indicata con cinque livelli, visualizzati sul TouchScreen. Ridurre o aumentare la velocità premendo il pulsante VELOCITÀ + o VELOCITÀ -.

Nota: la macchina modello 670 visualizza l'indicazione della velocità nell'angolo in basso a sinistra dello schermo.

3. Ago consigliato per il tessuto selezionato. Una freccia indica la selezione di Ago su/giù.
4. Piedino consigliato per il punto selezionato.
5. Tensione del filo impostata per il punto e il tessuto selezionati. Sfiocare + o - per regolare la tensione del filo.
6. Ridurre o aumentare la densità dei punti premendo le icone Lunghezza punto - e +.
7. Il punto selezionato è sia illustrato che visualizzato in base al numero.
8. Se viene selezionato il punto dirritto, modificare la posizione dell'ago sfiorando le icone Larghezza punto - e +.
9. Consiglio di utilizzare lo stabilizzatore sotto la stoffa.
10. Indica che il punto può essere rastremato se si seleziona un punto tapering decorativo. Premere l'icona Tapering per aprire una vista con le impostazioni del tapering (690Q).
11. Quando si seleziona un punto piatto, le impostazioni di lunghezza e larghezza sono visualizzate sul TouchScreen. Se si spinge il tasto Alt, invece della lunghezza impostata viene visualizzata la densità.
12. Consiglio di utilizzare piastre di scorrimento autoadesive (vedere pag. 5).
13. Ridurre o aumentare la larghezza del punto premendo le icone Larghezza punto - e + sullo schermo interattivo.
14. Indica che dovrebbe essere utilizzato un ago Stretch 90.
15. La densità del punto viene mostrata invece della lunghezza del punto quando si seleziona un'asola, una travetta o un punto di rammendo oppure quando è selezionato un punto pieno e si sfiora l'icona Alt. Ridurre o aumentare la densità dei punti premendo le icone Lunghezza punto - e +.
16. Per cucire asole nel tessuto elastico si consiglia di cordonare l'asola stessa per conferirle una maggiore resistenza, vedere pag. 49.
17. Quando si esegue un'asola manuale, il programma di rammendo, i punti tapering automatici, o i punti tapering (690Q) compare l'icona di retromarcia per indicare che occorre premere retromarcia quando le colonnine dell'asola, il punto di rammendo, il punto tapering automatico o il punto tapering (690Q) sono della lunghezza desiderata.
18. Indica la grandezza dell'asola quando si utilizza il piedino sensore per asole in un passaggio. Impostare la dimensione del bottone sfiorando - o +.



690Q, Modalità Cucito normale, punto dritto



690Q, Modalità Cucito normale, punto decorativo



690Q, Asola manuale



690Q, Sensore per asole in un unico passaggio

19. Quando viene selezionata la cucitura su bottone sarà visualizzata l'icona di abbassamento delle griffe.
20. Per impostare il numero di punti necessari per fermare il bottone, premere le icone - e +.
21. Durante la cucitura su bottone si consiglia l'uso della piastrina elevatrice (690Q) quando si utilizzano tessuti leggeri, collocare l'estremità sottile della piastrina elevatrice sotto il bottone. L'estremità doppia va utilizzata per i tessuti più pesanti.
22. Pressione del piedino consigliata (670).

Nota: nel modello 690Q la pressione del piedino viene impostata automaticamente. Per regolare manualmente la pressione del piedino selezionare il menu IMPOSTAZIONE.



Cucitura di bottoni



Modalità Cucito normale, punto dritto

SELEZIONE DI UN PUNTO

I punti disponibili sono raffigurati all'interno del coperchio della macchina, con i numeri dei menu a sinistra e i numeri dei punti nei menu al centro.

Sfiorare l'icona del menu Punti/Font (A) per aprire la finestra di selezione dei punti/font. Sono presenti tre schede: Punti, I miei punti e Font. Aprendo il menu sarà attiva l'ultima scheda utilizzata. Sfiorare la scheda Punti.

Sfiorare per selezionare uno dei quattro menu. Il numero del menu selezionato viene visualizzato sopra i menu punti.



Dopo aver selezionato un menu, selezionare il punto desiderato sfiorandone il numero corrispondente di selezione punto (B). Se si seleziona il numero errato sfiorare cancella (C). Confermare la selezione sfiorando OK. Il menu si chiude e il punto viene selezionato.

Se si sfiora OK senza aver selezionato un punto, la macchina emette un avviso acustico che indica la necessità di effettuare una selezione.

Se non si effettua alcuna selezione, chiudere la finestra di selezione punto/font sfiorando nuovamente l'icona del menu Punto/Font.

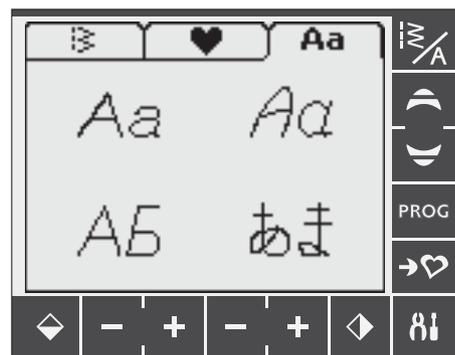
Se tale numero di punto non esiste nel menu selezionato la macchina emetterà un avviso acustico.

Il Menu Punti selezionato, il punto e il relativo numero sono visibili sul TouchScreen in modalità Cucito. Per selezionare un altro punto dallo stesso menu è sufficiente sfiorare le frecce di navigazione per scorrere i punti in ordine numerico. È anche possibile aprire il menu Punti/Font ed eseguire una selezione diretta sfiorando le cifre corrispondenti sullo schermo. Per selezionare un punto in un altro menu, è prima necessario cambiare il menu dei punti e poi si può procedere con la selezione.

SELEZIONE DI UN CARATTERE

Sfiorare l'icona del menu Punti/Font per aprire la finestra di selezione dei punti/font. Sfiorare la scheda Font. Sfiorare il font che si desidera utilizzare. Viene automaticamente aperta la modalità di programmazione lettere, vedere pag. 38.

È possibile scegliere tra 4 font: Block, Brush Line, Cirillico e Hiragana.



PROGRAMMAZIONE (670/690Q)

La funzione di programmazione disponibile sulla macchina consente di creare dei punti con impostazioni personalizzate e di combinare punti e lettere nelle sequenze dei punti. Una sequenza può contenere fino a 20 punti e lettere. I programmi e i punti personalizzati possono essere salvati in I miei punti e richiamati in qualsiasi momento.

Tutti i punti della macchina per cucire sono programmabili, ad eccezione delle asole, dei punti per rammendo e tapering automatico, di bottoni e travette.

Creazione di una sequenza di punti

1. Sfiore l'icona PROG per aprire la modalità di programmazione.
2. Accedendo alla modalità programmazione sarà mantenuto il menu punti selezionato in precedenza. Per modificare il menu Punti vedere a pag. 37.
3. Selezionare il punto che si desidera utilizzare. Il punto viene visualizzato sul TouchScreen (A).
4. Selezionare il punto successivo che sarà visualizzato a destra dell'ultimo punto inserito.

Nota: Il TouchScreen visualizza due numeri sotto al programma di cucito tra le frecce di selezione (B). Il primo numero è la posizione del punto selezionato nella sequenza. Il secondo numero, in parentesi, è il numero totale di punti della sequenza.

Il numero sopra la sequenza di punti (C), sul lato destro del TouchScreen, è il numero del punto selezionato.

Aggiunta di lettere

5. Selezionando un font, viene visualizzato l'alfabeto maiuscolo nella Modalità Programmazione.
6. Sfiore per selezionare una lettera e aggiungerla alla sequenza.
7. Per passare a una lettera minuscola o a un numero sfiorare le frecce di navigazione (F).

Informazioni sulla programmazione delle lettere

Le lettere, sia maiuscole che minuscole, vengono cucite con punti larghi 7 mm. Se la sequenza include delle lettere che vanno oltre la linea base (ad es. j, p, y), l'altezza delle lettere maiuscole viene ridotta.

Tutto il testo da cucire come parte dello stesso progetto va programmato nello stesso programma per fare in modo che le lettere cucite abbiano tutte la stessa altezza.

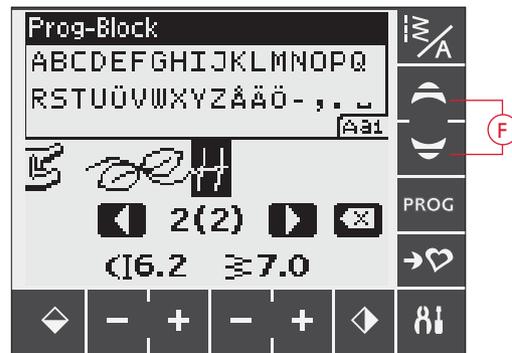
Aggiunta di punti o lettere in altre posizioni

Se si desidera aggiungere un punto o una lettera in un'altra posizione del programma, spostare il cursore sfiorando le icone delle frecce (D). Il punto o la lettera vengono inseriti a destra del cursore.



Modalità Programmazione

- A. Sequenza di punti
- B. Posizione del punto selezionato nella sequenza/ numero totale di punti nella sequenza
- C. Punto selezionato e menu punti.
- D. Frecce di selezione utilizzate per scorrere la sequenza
- E. Cancella il punto selezionato



Husqvarna VIKING

Husqvarna e VIKING sono in due sequenze diverse.

Husqvarna VIKING

Husqvarna e VIKING sono nella stessa sequenza.

Cancellazione di punti o lettere

Per cancellare un punto dalla sequenza, selezionare il punto con il cursore sfiorando le icone delle frecce e quindi l'icona di cancellazione.

Per cancellare l'intera sequenza è possibile sfiorare a lungo Canc o spostare il cursore a sinistra della prima posizione e sfiorare l'icona di cancellazione. Viene visualizzata una finestra pop-up che chiede di confermare la cancellazione. Selezionare Sì o No e confermare con OK.

Aggiunta di comandi

Alla sequenza possono essere aggiunti i comandi FIX e STOP e Taglia-filo. Ogni comando occupa uno spazio di memoria nella sequenza. Per aggiungere una delle funzioni di cui sopra alla sequenza è sufficiente premere la funzione corrispondente sul Pannello funzioni (vedere pag. 34).

Nota: se sulla macchina si attiva autofix, non è necessario aggiungere un comando FIX all'inizio della sequenza.

Unione di due sequenze di punti

Nella Modalità Programmazione è possibile aggiungere a una nuova sequenza una sequenza già salvata. Sfiore l'icona Menu Punti/Font, selezionare I miei punti e il programma che si desidera aggiungere. Il programma viene inserito a destra del cursore, nella Modalità Programmazione.

Regolazione di una singola lettera o di un punto

Per regolare le impostazioni di un singolo punto in una sequenza, è necessario selezionare il punto in Modalità Programmazione. È possibile regolare la larghezza, la lunghezza e la densità dei punti o specularli. Le impostazioni per il punto selezionato sono visualizzate sul TouchScreen. Premere Alt per passare da una impostazione all'altra.

Regolazione dell'intera sequenza di punti

Le regolazioni che riguardano l'intera sequenza, e non solo i singoli punti, vanno eseguite in Modalità Cucito. Sfiore l'icona PROG per uscire dalla Modalità Programmazione e accedere alla Modalità Cucito. In Modalità Cucito è possibile regolare la larghezza e la lunghezza della sequenza oppure specularla per intero.

Per regolare la sequenza di punti in modalità Cucito è necessario sapere quanto segue:

le modifiche apportate al programma in Modalità Cucito possono essere salvate in I miei punti. Queste modifiche, tuttavia, non possono essere riportate in Modalità Programmazione. Se si eseguono delle modifiche in Modalità Cucito e poi si sfiora l'icona PROG per ritornare in Modalità Programmazione, le modifiche vengono annullate. Lo stesso accade se si carica una sequenza salvata da I miei punti in Modalità Programmazione.

Se la sequenza contiene STOP, FIX o Taglia-filo e si specchia la sequenza in orizzontale, i comandi cambieranno posizione allo stesso modo dei punti. Si rischia, pertanto, di non ottenere il risultato desiderato.



Aggiunta di comandi



Regolazione di una singola lettera o di un punto

Esecuzione della sequenza di punti

Una volta completata la sequenza, sfiorare l'icona I miei punti per salvarla (vedere di seguito) oppure, se è attiva la Modalità Programmazione, sfiorare l'icona PROG o spingere il pedale per attivare la Modalità Cucito.

Quando è attiva la Modalità Cucito e si spinge il pedale, la macchina cuce la sequenza di punti. Se non sono stati inseriti STOP la sequenza viene cucita senza interruzioni. Premere il tasto STOP per eseguire la sequenza di punti una sola volta.

Scorrere la sequenza sfiorando le icone freccia (A).



Modalità Cucito

MENU I MIEI PUNTI

I miei punti è un menu personalizzato in cui è possibile salvare e richiamare le sequenze o i punti preferiti con le impostazioni personali.

Il modello 670 è dotato di 8 memorie e il modello 690Q di 12. Ogni memoria può contenere 20 punti.



Menu I miei punti

Salvataggio di un punto o un programma

Sfiorare l'icona I miei punti dalla Modalità Programmazione o Cucito. In questo modo si apre il menu I miei punti. Sfiorare per selezionare una memoria vuota. Se la memoria selezionata non è vuota, viene visualizzata un messaggio pop-up che richiede se si desidera sovrascrivere la sequenza/il punto salvati in precedenza con quelli nuovi. Sfiorare "✓" per confermare la selezione. Sfiorare "✕" per uscire e selezionare un'altra posizione. Sfiorare di nuovo il tasto I miei punti per ritornare alla Modalità Cucito o Programmazione.

Nota: Se si desidera cancellare una memoria, sovrascrivere sulla stessa una sequenza vuota.



Caricamento di una sequenza o di un punto salvati

Per caricare una sequenza o un punto salvati da I miei punti, sfiorare l'icona del menu Punti/Font e la scheda I miei punti. Visualizzare le memorie scorrendo con le frecce di navigazione. Sfiorare per selezionare il punto o sequenza salvati. Il punto/la sequenza vengono visualizzati in Modalità Cucito, pronti per essere cuciti.



Caricamento di un punto o sequenza dal menu I miei punti.

MENU IMPOSTAZIONI

Le impostazioni predefinite della macchina possono essere modificate ed è possibile modificare manualmente anche le funzioni automatiche nel menu IMPOSTAZIONI. Aprire il menu sfiorando l'icona del menu IMPOSTAZIONI (A). Per attivare la funzione, sfiorare per inserire una X nella casella. Per annullare la funzione, sfiorare di nuovo per lasciare vuota la casella. Per alcune funzioni sarà aperta una finestra pop up che consente ulteriori selezioni. Sfiore ancora l'icona del menu IMPOSTAZIONI per chiudere da tale menu.

Pressione del piedino (690Q)

I tasti freccia su/giù consentono di modificare la pressione del piedino per il punto selezionato. Il valore può essere regolato tra 0 e 8,5 in passi di 0,5. L'impostazione manuale viene annullata quando si seleziona un altro punto o si spegne la macchina.

NOTA: quando si salvano un punto o una sequenza in I miei punti, viene salvata anche l'impostazione del piedino.

Altezza rotazione (690Q)

Se è attivo Mano libera, è possibile impostare l'altezza della posizione di rotazione del piedino. La posizione di rotazione può essere aumentata o diminuita in 15 livelli, premendo i tasti freccia di destra / sinistra.

Possono verificarsi dei punti saltati se il tessuto si muove in su e giù seguendo il movimento dell'ago. Abbassare l'altezza del piedino ridurrà lo spazio tra il piedino e il tessuto ed eliminerà il problema dei punti saltati.

NOTA: attenzione a non ridurre troppo l'altezza. Il tessuto deve potersi muovere liberamente sotto il piedino.

Piedino sensore automatico (690Q)

Utilizzare il tasto OK per attivare o disattivare la funzione di rotazione automatica per sollevare il piedino, ad esempio quando si ferma l'ago in basso. L'impostazione ritorna al valore predefinito quando la macchina viene spenta.

Ago doppio

Se si utilizza un ago doppio è necessario impostare la dimensione dell'ago per limitare la larghezza di tutti i punti ed evitare che l'ago si rompa.

Sfiore la funzione ago doppio per aprire una finestra pop up. Sfiore la casella accanto alla dimensione dell'ago utilizzato per selezionarla.

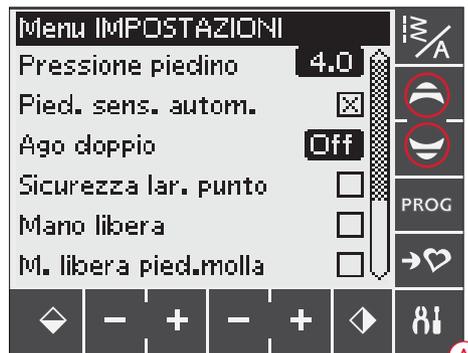
Le impostazioni rimangono in memoria anche quando la macchina viene spenta. All'accensione della macchina, un popup ricorda quali sono le impostazioni. Per chiudere il popup, premere OK.

Nota: la grandezza dell'ago doppio non può essere impostata se è attiva la sicurezza larghezza punto e, viceversa, la sicurezza larghezza punto non può essere attivata se la macchina è impostata per l'ago doppio.

Sicurezza larghezza punto

Sfiore per attivare la Sicurezza larghezza punto quando si utilizza una placca o un piedino per punto dritto.

La larghezza del punto è limitata a zero per tutti i punti, per evitare di danneggiare l'ago, il piedino e la placca ago. Questa impostazione resta in memoria quando la macchina viene spenta. All'accensione della macchina, un popup ricorda quali sono le impostazioni.



Movimiento Libre flotante* (690Q)

Para coser en movimiento libre con el prensatelas para bordado/zurcido R incluido, o con cualquier prensatelas de Movimiento Libre flotante opcional, ajuste la máquina en el modo de Movimiento Libre flotante. Se activará la recomendación para bajar dientes de arrastre. El ajuste permanecerá cuando apague la máquina. Un mensaje emergente le recordará el ajuste cuando vuelva a encender la máquina. Cierre el mensaje emergente pulsando OK.

NOTA: No se puede ajustar la máquina en modo de movimiento libre flotante si está activada la acción de movimiento libre de muelle, y viceversa.

MovLibre de muelle** (690Q)

Si está usando cualquiera de los prensatales de Movimiento Libre de muelle opcionales, necesita ajustar la máquina al modo Movimiento Libre de muelle. Se activará la recomendación para bajar los dientes de arrastre. El ajuste permanecerá cuando apague la máquina. Un mensaje emergente le recordará el ajuste cuando vuelva a encender la máquina. Cierre el mensaje emergente pulsando OK.

*Movimiento Libre flotante

Cuando se cose con movimiento libre a baja velocidad, el prensatelas sube y baja con cada puntada para sujetar la tela sobre la placa de agujas mientras se forma la puntada. Cuando se cose a alta velocidad, el prensatelas flota sobre la tela mientras cose. Los dientes de arrastre deben bajarse y el tejido se mueve manualmente. Todas las puntadas se pueden coser en el modo de movimiento libre.

**Movimiento Libre de muelle

El prensatelas de Movimiento Libre de muelle sigue el movimiento de la aguja arriba y abajo con la ayuda del muelle y el brazo del prensatelas. Los dientes de arrastre deben bajarse y el tejido se mueve manualmente. Se recomienda activar la seguridad del ancho de puntada para los prensatelas que sólo se usarán para costura recta.

FIX automatico

Sfiorare per attivare o disattivare la funzione FIX automatica all'inizio di ogni punto. Le impostazioni restano memorizzate anche dopo lo spegnimento della macchina.

Taglio automatico

Il Taglia-filo taglierà automaticamente i fili dopo aver cucito un asola o un'occhiello. Sfiorare per disattivare la funzione di taglio. Questa impostazione resta in memoria anche quando la macchina per cucire viene spenta.

Allarme acustico

Attiva o disattiva tutti gli allarmi acustici della macchina. È attiva l'impostazione predefinita. Questa impostazione resta in memoria anche quando la macchina per cucire viene spenta.

Contrasto

Sfiorare per aprire una finestra di regolazione del contrasto del TouchScreen. Confermare la regolazione sfiorando OK.

Il valore può essere impostato tra -20 e +20, in passi di 1. L'impostazione resta in memoria anche quando la macchina viene spenta.

Lingua

Sfiorare per aprire una finestra pop up con la selezione delle lingue per modificare la lingua dei testi delle macchine. Scorrere sfiorando le frecce di navigazione. Sfiorare per selezionare la lingua e confermare sfiorando OK.

Questa impostazione resta in memoria anche quando la macchina viene spenta.

Bilanciamento delle asole

Se il piedino sensore per asole in un unico passaggio non è collegato, oppure se si seleziona il punto n. 1:28 le colonne dell'asola vengono cucite in direzioni diverse e su alcuni tessuti possono apparire come se avessero una diversa densità.

Sfiorare per aprire una finestra di regolazione del bilanciamento delle asole. Le modifiche interessano soltanto il punto selezionato. Se si seleziona un punto diverso o si rifeleziona lo stesso punto, il valore viene reimpostato su quello predefinito.

Versione del software

Viene visualizzata la versione del software in uso.

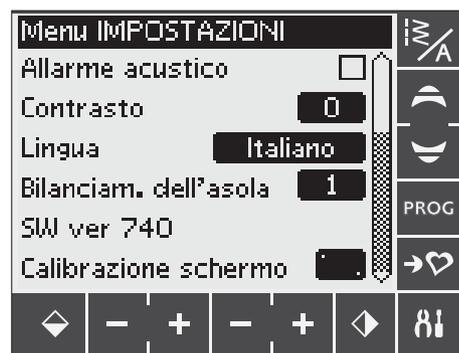
Calibrazione del TouchScreen

Se una funzione o un menu sfiorati sul TouchScreen non risponde, o si attiva la funzione adiacente, è necessario calibrare lo schermo.

La calibrazione è necessaria solamente se sussiste un problema di precisione nello sfiorare il TouchScreen.

Sfiorare Calibra schermo per aprire la finestra di calibrazione. Per eseguire la calibrazione, procedere secondo le istruzioni.

Nota: quando si calibra lo schermo, assicurarsi di sfiorare solo le zone di calibrazione come indicato. Se si premono altre zone, lo schermo non viene calibrato correttamente.



CUCIRE



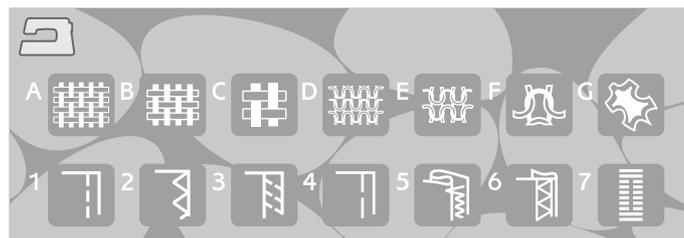
EXCLUSIVE SEWING ADVISOR™ - GUIDA AL RICAMO

Questa macchina per cucire dispone della funzione Exclusive SEWING ADVISOR® – La Guida al cucito di HUSQVARNA VIKING®. La funzione Exclusive SEWING ADVISOR™ imposta automaticamente il punto, la lunghezza e la larghezza del punto, la tensione del filo (670/690Q) e la velocità di cucitura ottimali per il lavoro da realizzare. Il punto viene visualizzato sul GraphicDisplay/TouchScreen insieme al piedino, alla pressione, alla tensione del filo (650) e ai suggerimenti sull'ago da utilizzare.

Selezionare il tessuto e la tecnica di cucito desiderati (vedere a pag. 45).

EXCLUSIVE SEWING ADVISOR™ Guida al Cucito su 650

Premere i simboli per il tessuto che si sta utilizzando e la tecnica di cucito che si desidera adoperare.



650

EXCLUSIVE SEWING ADVISOR™ Guida al Cucito su 670/690Q

Sfiorare l'icona Exclusive SEWING ADVISOR™ – La Guida al cucito per aprire la relativa funzione. Sfiorare le schede Tessuto/Tecniche e selezionare sfiorando il tessuto o tecnica che si desidera utilizzare. Sfiorare la freccia nell'angolo superiore sinistro del TouchScreen per uscire dalla funzione Exclusive SEWING ADVISOR™.

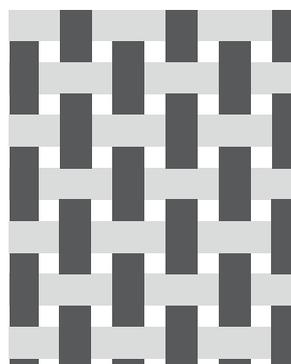


670/690Q

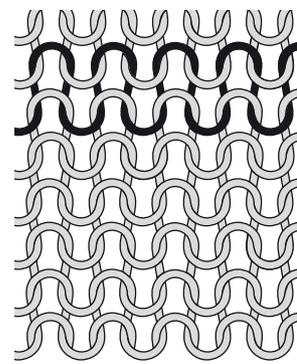
Non elastico o Elastico (Maglieria)

La differenza tra un tessuto non elastico e uno elastico (maglieria) è il modo in cui sono lavorati i fili. Nei tessuti non elastici i fili si combinano secondo due schemi, l'ordito in lunghezza e la trama in larghezza, e s'intrecciano ad angolo retto. In un tessuto di maglieria, invece, i fili sono semplicemente alternati. Un tessuto di maglieria di solito è più lento.

In generale, selezionare un tessuto non elastico per le stoffe non elastiche ed Elastico per quelli elastici.



Tessuto non elastico

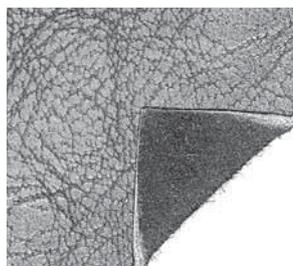


Tessuto elastico (maglieria)

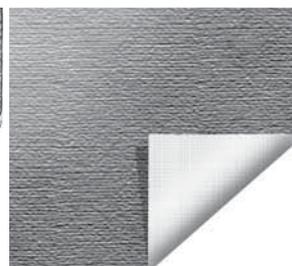
Pelle/Vinile

La pelle è il materiale costituito da pelle animale dalla quale è stato asportato il pelo. Può essere liscia o scamosciata e presenta una certa elasticità.

Il vinile è un materiale sintetico che spesso presenta uno strato di tessuto sul rovescio. Può essere liscio o gofrato e alcuni tipi presentano una certa elasticità.



Pelle



Vinile

Scelta del tessuto

-  **NON ELAST. LEGGERO:** chiffon, organza, batista, seta, lana leggera, ecc.
-  **NON ELAST. MEDIO:** tela di cotone, stoffe per trapunte, crêpe di lana, tessuto pettinato a doppia altezza, ecc.
-  **NON ELASTICO PESANTE:** denim, stoffe in lana per abiti e giacche, tela, tessuto di spugna, strati di trapunta con imbottitura ecc.
-  **ELASTICO LEGGERO:** charmeuse, tricot, jersey a maglia singola ecc.
-  **ELASTICO MEDIO:** maglia doppia, velluto, costumi da bagno ecc.
-  **ELASTICO PESANTE:** per tessuti di maglia per felpa, pile, ecc.
-  **PELLE EVINILE:** pelle scamosciata, pelle, vinile ed ecopelle

Se selezionato, il piedino H antiaderente (accessorio opzionale, codice 4127961-45) viene consigliato per le cuciture di utilità. Per punti decorativi e asole, Exclusive SEWING ADVISOR™ consiglia l'uso delle placche scorrevoli (vedere pag. 5).

CUCITURA

Un assemblaggio unisce due pezzi di stoffa utilizzando un margine di cucitura che di solito viene stirato aperto. Nella maggior parte dei casi, i bordi del margine di cucitura vengono rifiniti con un punto di sorfilatura prima di eseguire l'assemblaggio.

Gli assemblaggi sui tessuti elastici devono essere elastici anch'essi. Il punto elastico esegue una cucitura elastica adatta a cucire stoffe elastiche leggere.

SORFILATURA

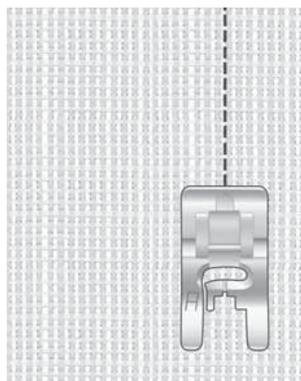
Lo zig-zag in tre fasi è largo fino a 7 mm ed è adatto a tutti i tipi di stoffa. Utilizzarlo per sorfilare, unire due orli, rammendare strappi e realizzare altre finiture speciali.

Utilizzare il piedino J per sorfilare.

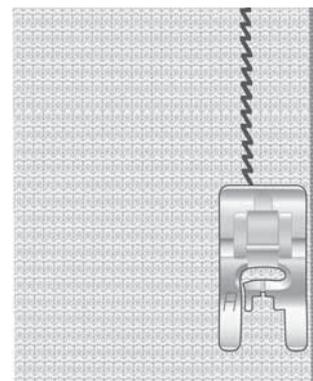
Tecnica di cucito

-  **ASSEMBLAGGIO:** cucitura di due pezzi di tessuto insieme.
-  **SORFILATURA:** rifinisce i bordi del tessuto in modo che non si sfilaccino e rimangano piatti.
-  **CUCITURA/SORFILATURA:** cucitura e sorfilatura contemporanee del bordo del tessuto.
-  **IMBASTITURA:** cucitura temporanea che viene eseguita per provare un capo, per preparare un'arriccatura e per segnare un pezzo di stoffa. La funzione Exclusive SEWING ADVISOR™ imposta automaticamente dei punti lunghi e riduce la tensione (670/690Q), in modo che i fili siano facili da rimuovere o da tirare per realizzare le increspature.
-  **ORLO INVISIBILE:** creazione di un orlo invisibile sui capi di vestiario. È sconsigliato per i tessuti leggeri e la pelle / vinile.
-  **ORLO:** seleziona l'orlo migliore per il tipo e lo spessore del tessuto.
-  **ASOLA:** viene selezionata la migliore asola per il tessuto.

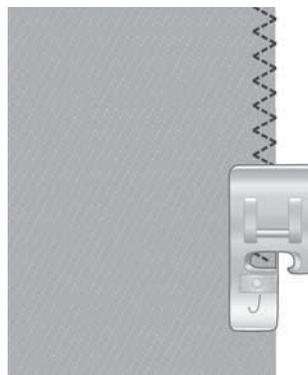
Nota: se si seleziona un abbinamento non adatto (ad esempio tessuto non elastico leggero - orlo invisibile), la macchina emette un segnale acustico e la tecnica non viene selezionata.



Tessuto non elastico medio e cucitura



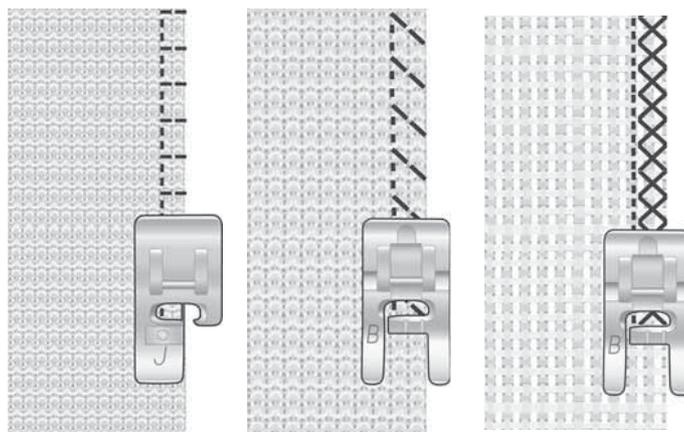
Leggermente elastico e cucitura



Qualsiasi tessuto e sorfilatura

ASSEMBLAGGIO E SORFILATURA

Il punto per cucitura/sorfilatura cuce e contemporaneamente sorfila il bordo del tessuto. Sulla macchina per cucire sono disponibili diversi punti per assemblare / sorfilare, per garantire il risultato ottimale per il tessuto utilizzato.



*Tessuto non elastico
medio e assemblatura/
sorfilatura*

*Tessuto elastico pesante
e assemblaggio/
sorfilatura*

*Non elastico pesante
e assemblaggio/
sorfilatura*

IMBASTITURA

L'imbastitura è una cucitura temporanea eseguita per provare un capo, preparare un'arricciatura e cucire dei riferimenti temporanei.

La funzione Exclusive SEWING ADVISOR™ imposta automaticamente dei punti lunghi e riduce la tensione, in modo che i fili siano facili da rimuovere o da tirare per realizzare le increspature.

Sulla 650, ridurre la tensione del filo secondo i consigli sul GraphicDisplay.

affiancare le stoffe dritto contro dritto. Sistemare la stoffa in posizione sotto il piedino, con un margine di cucitura di 15 mm. Cucire lungo la linea dell'assemblaggio.

Per rimuovere i punti tirare il filo della bobina.



*Qualsiasi tessuto
e imbastitura*

ORLO INVISIBILE

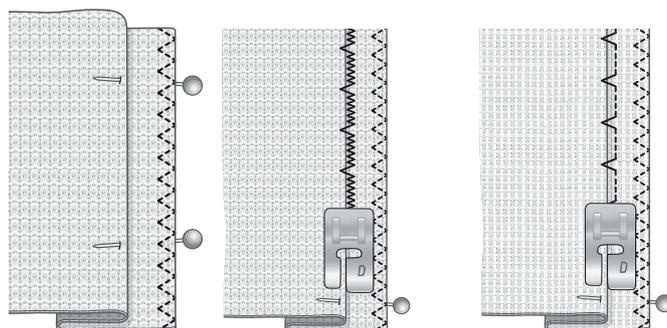
L'orlo invisibile crea un orlo invisibile sui capi. Sono due i tipi di orlo invisibile: uno è consigliato per tessuti elastici pesanti e l'altro per tessuti non elastici pesanti-medi.

Piegare la stoffa come mostrato. Verificare che il bordo piegato del tessuto segua l'interno della "punta" destra del piedino D per orlo invisibile.

Quando si sposta verso sinistra, l'ago deve fermare il bordo del tessuto ripiegato.

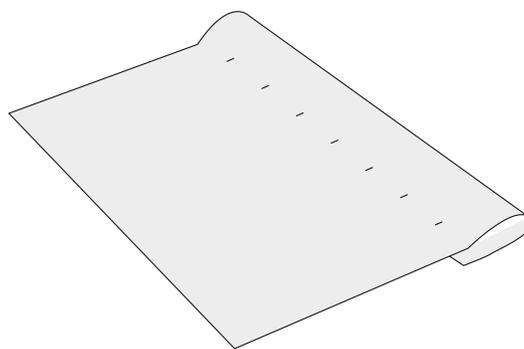
Se necessario, modificare il punto in modo da fermare soltanto la piega.

Nota: la tecnica dell'orlo invisibile è sconsigliata per i tessuti leggeri o la pelle / il vinile. Se si seleziona l'orlo invisibile e un tessuto non elastico leggero, elastico leggero o pelle e vinile, viene riprodotto un suono acustico e la tecnica resta non selezionata.



*Elastico medio/pesante
e orlo invisibile*

*Non elastico medio/
pesante e orlo invisibile*



ORLO

Per la tecnica di orlatura, la funzione Exclusive SEWING ADVISOR™ seleziona l'orlo visibile o impunturato più adatto al tipo ed al peso del tessuto. Nel caso di tessuti non elastici, pella e vinile, viene selezionato un punto dritto; per tessuti elastici, vengono scegli dei punti elastici.

Orlo per jeans

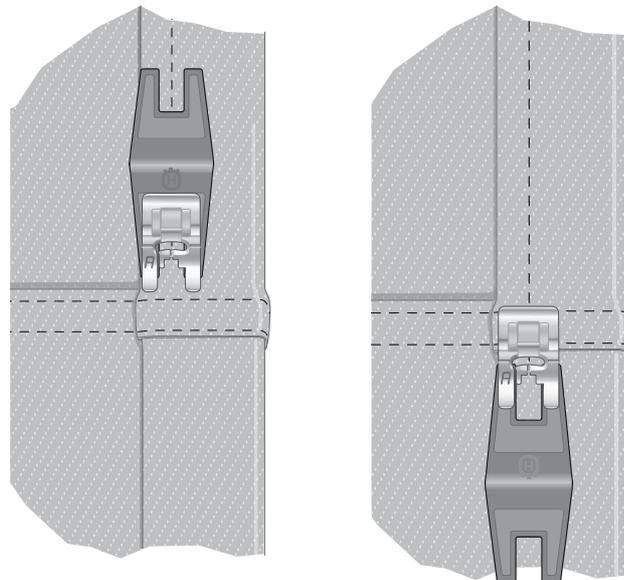
Quando si cuce sopra le cuciture di tessuti molto pesanti o sull'orlo di un tessuto jeans, il piedino può inclinarsi. La piastrina elevatrice (accessorio opzionale, codice 4131056-01) consente di regolare l'altezza del piedino mentre si cuce.

Spingere Ago Su/Giù per selezionare la posizione dell'ago giù. Cominciare ad eseguire l'orlo partendo da dietro, al centro. Fermarsi in prossimità della cucitura laterale. La macchina si arresta con l'ago inserito nel tessuto. Sollevare il piedino e inserire la piastrina elevatrice da dietro.

I lati dell'attrezzo sono entrambi sollevati. Utilizzare il lato che più si avvicina allo spessore della cucitura. Abbassare il piedino e continuare a cucire lentamente sopra la nervatura.

Smettere di cucire proprio davanti alla nervatura (lasciando l'ago nella stoffa). Togliere la piastrina elevatrice e reinserirla sotto il piedino, dal lato anteriore.

Eseguire qualche punto fino a che il piedino non supera la nervatura e poggia sull'attrezzo. Fermarsi di nuovo. L'ago è nel tessuto. Sollevare il piedino e rimuovere la piastrina elevatrice. Continuare a cucire l'orlo.



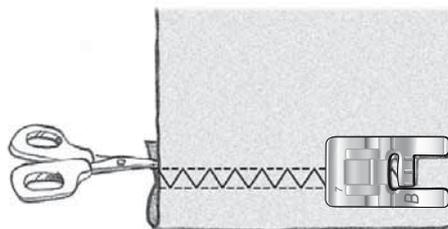
Orlo jeans – Non elastico pesante e orlo

Suggerimento: Se si cuce su jeans pesante utilizzare l'apposito ago. È disponibile come accessorio speciale, consultare la Guida utente agli accessori HUSQVARNA VIKING, disponibile su www.husqvarnaviking.com.

Orlo elastico

Selezionare il tessuto elastico medio e orlo. La funzione Exclusive SEWING ADVISOR™ seleziona un punto overlock piatto. Seguire gli altri suggerimenti visualizzati sul GraphicDisplay/TouchScreen.

Piegare un orlo sul rovescio e cucirlo con un punto overlock piatto sul dritto. Tagliare via la stoffa in eccesso.



Medio elastico e orlo

Punto overlock piatto per orlare tessuti elastici e per passanti.

REALIZZAZIONE DI ASOLE

Le asole della macchina per cucire sono adatte a diversi tipi di tessuti e abiti. Conoscere le diverse asole e il relativo uso studiando la tabella dei punti nel capitolo di panoramica.

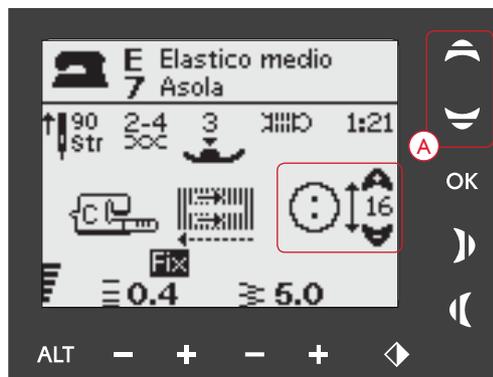
La funzione Exclusive SEWING ADVISOR™ - la Guida al Cucito seleziona l'asola e il punto ottimali per il tessuto utilizzato. Per realizzare le asole, è necessario utilizzare un'interfaccia o uno stabilizzatore.

Sensore per asole automatiche in un unico passaggio

Quando si seleziona un punto per asole ed è collegato il piedino sensore per asole in un unico passaggio, è possibile impostare la grandezza del bottone sul GraphicDisplay/ TouchScreen. Impostare la dimensione del bottone premendo le frecce di navigazione verso l'alto/basso (A) (650) o sfiorando - o + (B) (670/690Q). Durante la cucitura, la macchina cuce automaticamente l'asola in base alla grandezza del bottone selezionato. Il piedino misura mentre e, perciò, ogni asola avrà la stessa grandezza.

Nota: La grandezza dell'asola varia in base allo spessore e allo stile del bottone. Eseguire sempre un'asola di prova su una pezza.

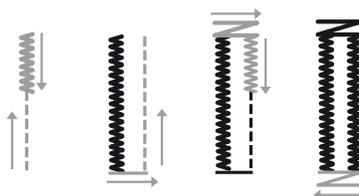
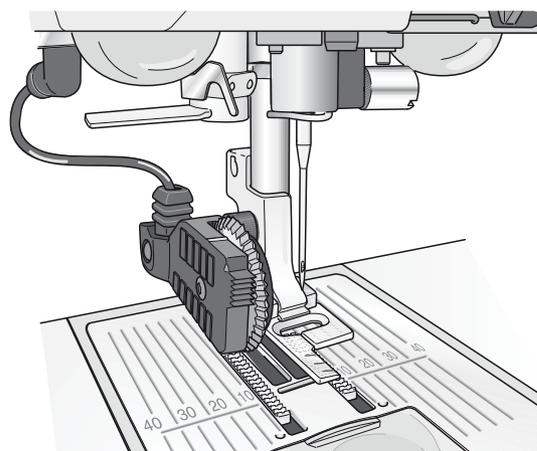
1. Innestare il piedino sensore per asole in un unico passaggio.
2. Inserire il cavo nella presa a sinistra, sopra l'area dell'ago.
3. Misurare il diametro del bottone utilizzando lo schema di misurazione dei bottoni presente sulla parte anteriore della macchina.
4. Impostare la dimensione del bottone GraphicDisplay/ TouchScreen. La dimensione può essere compresa tra 0 e 50 mm.
5. Posizionare il tessuto e lo stabilizzatore sotto il piedino. Il volantino di misurazione può essere alzato per agevolare l'inserimento della stoffa sotto il piedino. per posizionare l'orlo della stoffa, utilizzare le guide sulla punta sinistra del piedino sensore per asole. Collocare l'orlo del capo sulla tacca centrale per lasciare 15 mm dal bordo all'asola.
6. Prima di cucire, allineare l'area bianca che si trova a lato del volantino rosso con la linea di marcatura bianca del piedino.
7. Abbassa il piedino. Premere il pedale. Viene cucito un punto dritto che stabilizza la colonnina sinistra dell'asola e poi viene eseguita la colonna a punto cordoncino. La stessa cosa viene ripetuta per la colonnina di destra. Anche le travette vengono cucite automaticamente. Le frecce sul GraphicDisplay/ TouchScreen mostrano quando viene cucita ogni parte dell'asola e in quale direzione. Tenere premuto il pedale finché l'asola non è completa. La macchina si arresta automaticamente quando l'asola è completata.



650: Impostare la dimensione del bottone utilizzando le frecce di navigazione verso l'alto/basso (A).



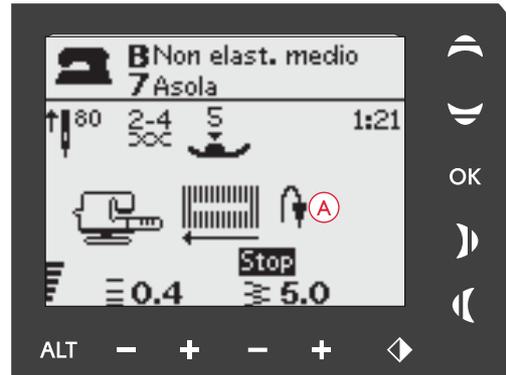
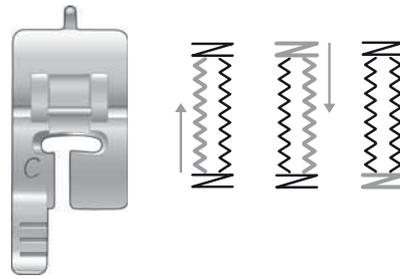
670/690Q: Impostare la dimensione del bottone sfiorando le icone + e - (B).



Asole manuali

Le asole possono essere cucite anche senza collegare il piedino sensore. Per impostare la lunghezza dell'asola, utilizzare la retromarcia.

1. Innestare il piedino C.
2. Disporre il tessuto e lo stabilizzatore sotto il piedino. Per posizionare l'orlo della stoffa, utilizzare le guide sulla base sinistra del piedino per asole. Collocare l'orlo del capo sulla tacca centrale per lasciare 15 mm dal bordo all'asola. Abbassa il piedino.
3. Cominciare a cucire l'asola. La macchina per cucire esegue la colonnina di sinistra in retromarcia. Sul GraphicDisplay/ TouchScreen compare un'icona di retromarcia (A) per indicare che per passare alla parte successiva del punto occorre premere retromarcia. Quando l'asola è della lunghezza desiderata, premere la retromarcia. La macchina per cucire esegue una travetta alla fine e passa ad eseguire il lato destro.
4. Cucire fino al segno iniziale e premere la retromarcia per eseguire la seconda travetta. Tenere premuto il pedale finché l'asola non è completa. La macchina si ferma automaticamente quando l'asola è completata.
5. Ripetere l'asola sfiorando il pulsante STOP (Arresto).



Asola manuale, 650



Asola manuale, 670/690Q

Asola cordonata (tessuti elastici)

Quando si eseguono delle asole su tessuti elastici, si consiglia di cordonare le asole per renderle più stabili ed evitare che si deformino.

1. Avvolgere un segmento di filo pesante o di cordoncino sullo sperone dietro il piedino C.
2. Cucire un'asola. Cucire le colonne delle asole a punto cordoncino sopra il cordoncino.
3. Interrompere la cucitura prima che venga completata l'ultima travetta dell'asola. Sollevare il cordoncino dalla sporgenza e tirare il filo in eccesso.
4. Incrociare il cordoncino davanti all'ago e cucire la travetta dell'asola sopra al cordoncino.



CUCITURA DI BOTTONI

Con la macchina per cucire bottoni, automatici e occhielli vengono applicati rapidamente.

Selezionare il tessuto che si sta utilizzando e il punto per fermare i bottoni, 1:29 (650) / 1:33 (670/690Q).

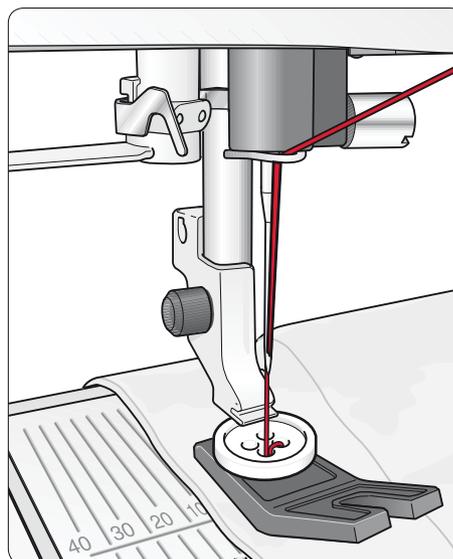
1. Staccare il piedino e abbassare le griffe.
2. Sistemare il tessuto, la piastrina elevatrice (accessorio opzionale 650/670, codice 4131056-01) e il bottone sotto il gambo, con i fori del bottone allineati al movimento dell'ago. Controllare il movimento dell'ago premendo il tasto di specchiatura verticale per verificare che l'ago non urti il bottone. Per controllare, abbassare l'ago nei fori del bottone utilizzando il volantino.

Suggerimento: Se si utilizza la piastrina elevatrice, il bottone viene cucito al tessuto lasciando un codolo. Se non si utilizza la piastrina elevatrice il bottone viene cucito senza distanza.

Nota: per la maggior parte dei bottoni è impostata la larghezza consigliata di 3,0. Se si cuce un bottone sottile oppure molto largo, ridurre (-) o aumentare (+) la larghezza del punto finché l'ago, spostandosi, ferma i fori del bottone.

3. Il numero predefinito di punti da cucire sul bottone è impostato a 8 (A). Premendo le frecce di navigazione verso l'alto/basso (650) o sfiorando + o - (670/690Q), si modifica il numero di punti. Il valore normale è di sei - otto punti.
4. Premere il pedale. La macchina per cucire esegue il numero di punti impostato sullo schermo e poi ferma il filo e si arresta.
5. Terminata la cucitura del bottone, sollevare le griffe.

Suggerimento: quando si utilizzano tessuti leggeri, collocare l'estremità sottile della piastrina elevatrice (accessorio opzionale 650/670, codice 4131056-01) sotto il bottone. L'estremità doppia va utilizzata per i tessuti più pesanti. Tenere in posizione il tessuto con del nastro trasparente.



Cucitura bottoni, 650

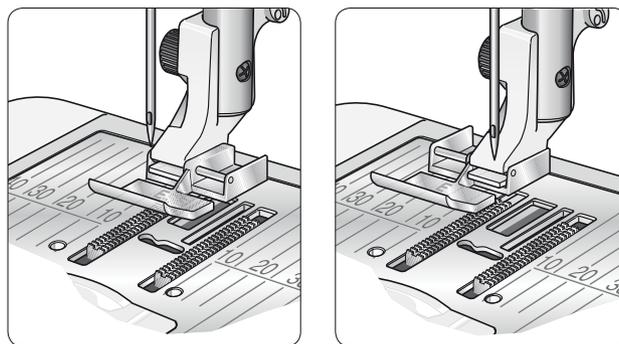


Cucitura bottoni, 670/690Q

CUCITURA DI CERNIERE LAMPO

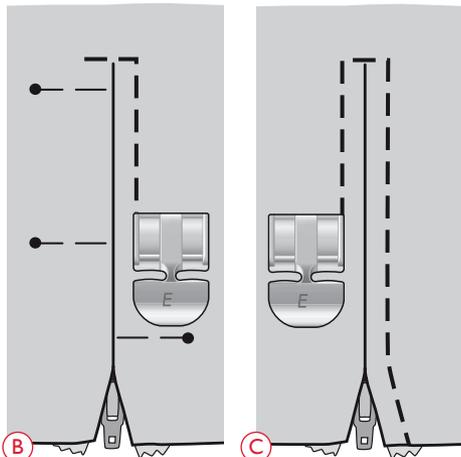
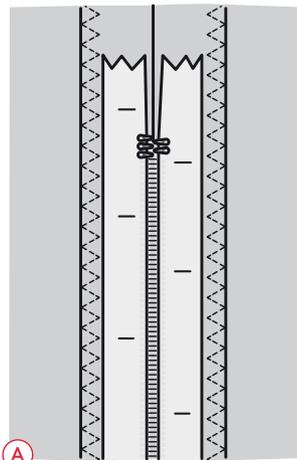
Il piedino E per cerniere lampo può essere inserito a destra o a sinistra dell'ago e facilita la cucitura vicino a entrambi i lati della cerniera. Per cucire il lato opposto della cerniera, riposizionare il piedino.

Spostare l'ago in posizione di estrema sinistra o destra per cucire vicino ai denti o alla cordonatura della cerniera.



Centratura delle cerniere lampo

1. Cucire insieme il dritto dei due tessuti lungo l'orlo di 15 mm, fermandosi sul dentello per posizionare la cerniera.
2. Imbastire il bordo su cui si posizionerà la cerniera. Stira la cerniera aperta. Collocarne il lato destro lungo il margine aperto, con il fermo della cerniera vicino al dentello. Fermare la cerniera sul lato destro con degli spilli (A).
3. Selezionare il punto dritto e spostare l'ago a sinistra. Attivare il piedino E per cerniere lampo sul lato sinistro del piedino. Collocare il tessuto sotto il piedino con il lato destro in alto e il piedino per cerniere sul lato destro della cerniera lampo.
4. Cominciare a cucire lungo la base, girare la stoffa e cucire il lato destro della cerniera in alto (B).
5. Per evitare spostamenti del tessuto, cucire il lato sinistro della cerniera nella stessa direzione. Attivare il piedino E per cerniere lampo sul lato destro del piedino. Spostare l'ago a destra.
6. Cominciare a cucire la base, girare il tessuto e cucire il lato sinistro della cerniera, fino alla fine (C).
7. Levare i punti d'imbastitura.

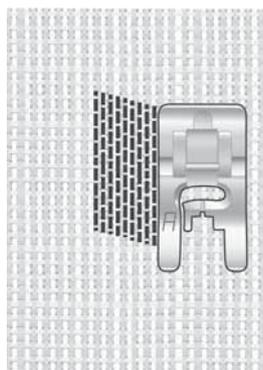


Nota: per regolare la posizione della linea di cucitura, modificare la posizione dell'ago utilizzando i tasti per impostare la larghezza dei punti.

RAMMENDI

Rammendare un forellino o uno strappo prima che diventino più grandi può salvare un capo. Scegliere un filato sottile in un colore che si avvicini per quanto possibile a quello del capo.

1. Mettere in posizione la stoffa sotto il piedino.
2. Cominciare a cucire dalla parte superiore del buco e al di sopra di esso.
3. Appena superato il buco, premere retromarcia. Continuare a cucire. La macchina cuce avanti e indietro sul buco per 14 volte e poi si ferma.
4. Per ripetere il punto della stessa grandezza, premere STOP. Risistemare la stoffa, poi premere il pedale per cucire di nuovo. Il punto ora ripeterà lo stesso quadrato di rammendo. La macchina si ferma automaticamente quando il punto è completato.

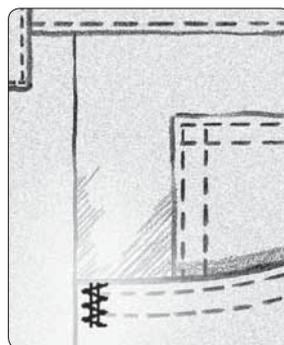


Selezionare tipo di tessuto e punto 1:19 (650)/1:22 (670/690Q)

TRAVETTA, IMPOSTAZIONE MANUALE

Estremità elastiche, pieghe su tendaggi, passanti di cinture e angoli delle tasche possono essere tutti fissati con la stessa tecnica.

1. Sistemare il tessuto sotto il piedino. Abbassare il piedino e premere il pedale per iniziare a cucire. La macchina esegue un punto dritto finché non si sfiora la retromarcia.
2. La macchina cuce in retromarcia finché non si sfiora di nuovo la retromarcia.
3. La macchina cuce a zigzag, coprendo i punti dritti.
4. Sfiore retromarcia per eseguire la fermatura automatica.



Non elastico pesante e punto
1:20 (650)/1:23 (670/690Q)

PUNTI TAPERING DECORATIVI (690Q)

I punti tapering decorativi possono essere utilizzati per rastremare il punto e realizzare angoli e punte. Sul pannello dei punti sul coperchio, questi punti sono identificati dal colore blu.

1. Selezionare un punto tapering decorativo.
2. Sfiore l'icona Tapering per aprire la vista Tapering. La vista Tapering offre due diverse schede; Inizio tapering e Fine tapering. Sfiore l'angolo che si desidera utilizzare per ciascuna scheda. Premere la freccia nell'angolo in alto a sinistra per tornare il modalità Cucito.

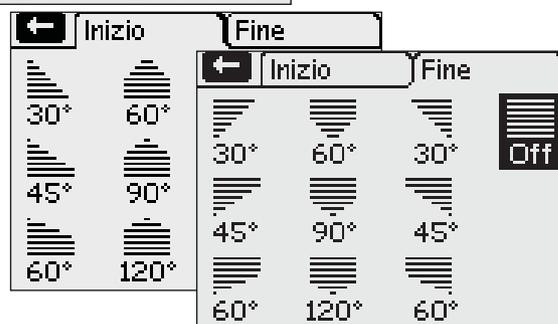
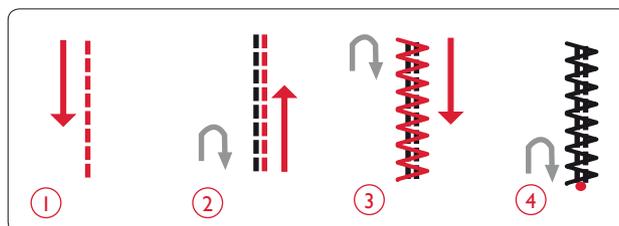
3. Sullo schermo interattivo compaiono delle icone per indicare che sono attivati l'inizio e/o la fine del tapering.

NOTA: è importante regolare le impostazioni prima di cominciare a cucire.

4. Sistemare il tessuto sotto il piedino.
5. Cominciare a cucire. Se il tapering viene attivato sia all'inizio che alla fine, la macchina esegue il punto rastremato e poi continua con il punto della larghezza selezionata. Sul GraphicDisplay è visualizzata l'icona di retromarcia.
6. Quando il punto è della lunghezza desiderata, premere il tasto Retromarcia per cominciare la fine del tapering. Quando il tapering è completo, la macchina si ferma automaticamente.

Suggerimento: per ripetere un punto tapering identico a uno precedente, programmare il numero di punti desiderati, uscire dalla programmazione e poi aggiungere il tapering all'inizio e/o alla fine.

NOTA: i Punti tapering automatici (1:37 e 1:38 sui modelli 670/690Q) aggiungono automaticamente il tapering al punto. Per eseguire questi punti, seguire le istruzioni ai passi 4-5. Per ripetere questi due punti, spingere il tasto STOP.



 È possibile eseguire il tapering sul punto.

 Inizio tapering attivato.

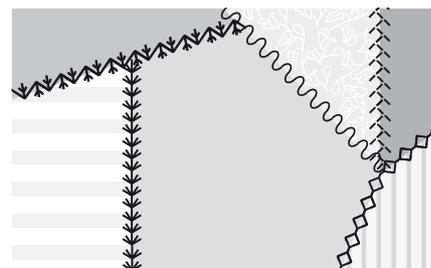
 Inizio e fine tapering attivati.

QUILT

Un quilt è di solito composto da tre strati; due strati di tessuto con in mezzo uno strato di imbottitura. Per cucire questi tre strati insieme, è possibile scegliere tra una grande varietà di punti e tecniche. Quando il quilt è terminato orlare le estremità, o utilizzarlo come cuscino, arte indossabile o altri piccoli progetti.

Cucitura Crazy quilt

Impreziosite il quilt con punti decorativi. È possibile cucire i punti in colori coordinati o a contrasto. Alle volte vengono utilizzati filati come il rayon per ricamo o filati pesanti in cotone. Trova punti perfetti per il crazy quilt nel menu punti 2.



Quilt con effetto “a mano”.

Simula l'aspetto del quilt fatto a mano con il filo invisibile e il punto quilt con effetto a mano (2:2). Infila l'ago con filo invisibile e la bobina con un filo del colore abbinato al tessuto.

Per ottenere un punto a mano preciso è essenziale che il punto sia cucito con un'elevata tensione del filo. Verificare di impostare la tensione secondo i consigli presenti sul GraphicDisplay (650) (sul modello 670/690Q, la tensione del filo viene regolata automaticamente).

Cucire lungo le cuciture del proprio progetto. L'effetto a mano viene creato tirando il filo della bobina sul davanti del quilt.

Nota: i risultati del punto con aspetto a mano dipendono dal tessuto, imbottitura e filo utilizzati. Prima di iniziare provare il punto su una pezzetta campione. Regolare la tensione del filo al bisogno.

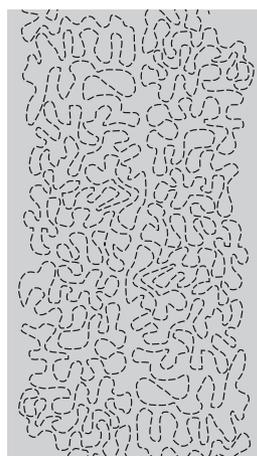
Quilt a mano libera

Il quilt a mano libera non solo mantiene il davanti, l'imbottitura e il retro insieme, ma aggiunge trama e interesse ai vostri quilt.

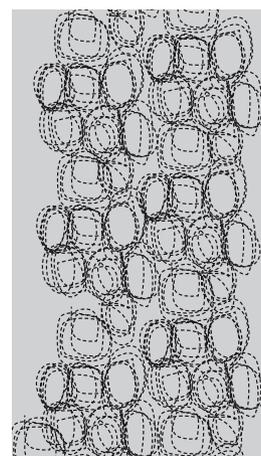
Con il quilt a mano libera è possibile utilizzare diverse tecniche. Decorare il quilt come si desidera, usando l'immaginazione. L'impuntura e i cerchi sono due tecniche del quilt a mano libera.

L'impuntura a mano libera è una linea di punti serrati e spazati uniformemente a zig zag. Mentre si esegue l'impuntura, provare a disegnare delle volute con l'ago. Un'altra tecnica consiste nell'eseguire movimenti circolari sul tessuto durante la cucitura creando un motivo rotondeggiante.

Il quilt a mano libera viene realizzata con le griffe abbassate. Si sposta il tessuto manualmente per determinare la lunghezza del punto (vedere pag. 41).



Impunture a mano libera



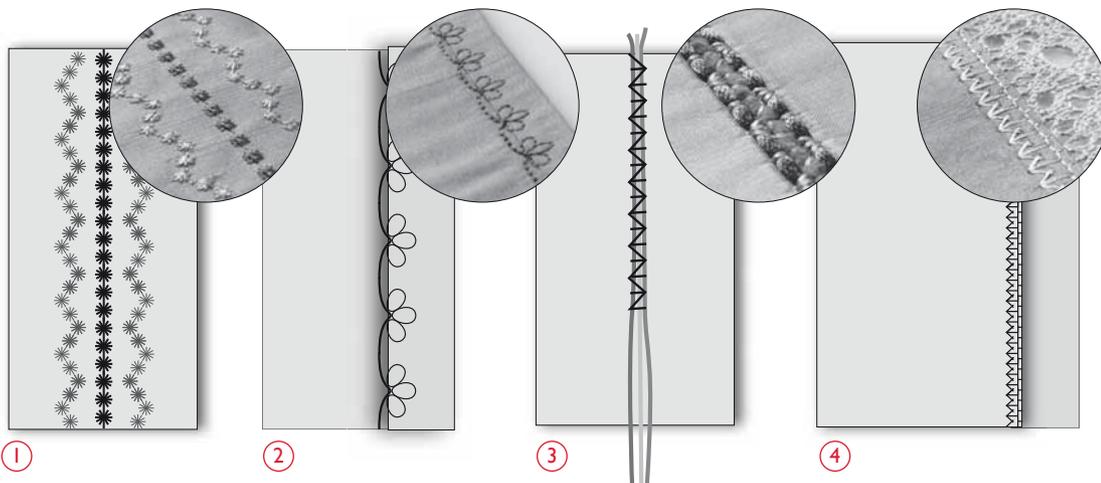
Mano libera con movimenti circolari

Suggerimento: Esercitarsi nel cucito a mano libera su pezzette di scarto di tessuto e imbottitura del quilt. È importante spostare le mani alla stessa velocità dell'ago per impedire che i punti siano troppo lunghi o troppo corti. Anche una velocità costante durante la cucitura aiuterà a mantenere i punti uniformi.

PUNTI SPECIALI

I punti per tecniche speciali vengono cuciti con piedini speciali (opzionali) per creare effetti eccitanti. Tali punti sono 4:37-40 (650) / 4:42-50 (670) / 4:42-52 (690Q). La selezione viene indicata dall'icona del piedino speciale (A) sul GraphicDisplay/ TouchScreen. I punti per tecniche speciali sono raffigurati e descritti di seguito.

Punto	Numero punto			Piedino	Tecnica	
	690Q	670	650			
① 	4:42	4:42	4:37	Piedino a imbuto speciale (codice: 4131623-45)	Crea un punto nodino. Il piedino dispone di una scanalatura profonda sulla parte inferiore per essere trasportato sui punti già cuciti.	
		4:43	4:43	–		
		4:44	4:44	–		
② 	4:45	4:45	4:38	Piedino per ribattiture a sinistra (codice 4127842-45)	Utilizzare questi punti insieme al piedino per abbellire i progetti. La parte inferiore del piedino è studiata per scorrere lungo l'orlo ripiegato.	
		4:46	4:46	–		
③ 	4:47	4:47	4:39	Piedino a tre fori per cordoncino (codice: 4131870-45)	Per decorare i progetti con diversi tipi di cordoncini. Il piedino guida facilmente il cordoncino attraverso l'apertura anteriore. Il cordoncino sarà cucito in modo da formare un magnifico motivo intrecciato.	
		4:48	4:48	–		
④ 	4:49	4:49	–	Piedino unisci e piega orli (codice 4132488-45)	Da utilizzare con diversi tipi di orlature come merletti, rifiniture ricamate o tessuti diversi. Combinati con questi punti comporranno effetti eccitanti.	
		4:50	4:50	4:40		
	4:51	–	–	Piedino a doppio sperone con guida (cod. 920 302-096)	Usare il piedino a doppio sperone e un ago singolo per creare punti piatti tridimensionali.	
	4:52	–	–	Piedino a doppio sperone con guida (cod. 920 302-096)	Usare il piedino a doppio sperone e un ago doppio 1.6 per creare punti piatti tridimensionali. I fili dei due speroni vengono guidati dal piedino durante la cucitura del punto.	



MESSAGGI POP-UP



MESSAGGI POP-UP

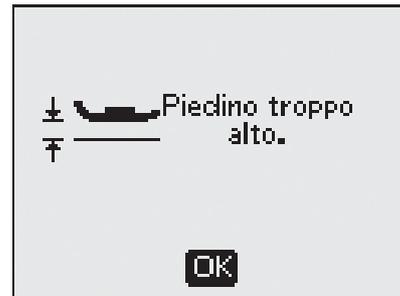
Caricamento della bobina

Questo messaggio pop-up viene visualizzato quando l'alberino caricabobina viene spinto a destra e si attiva il caricamento.



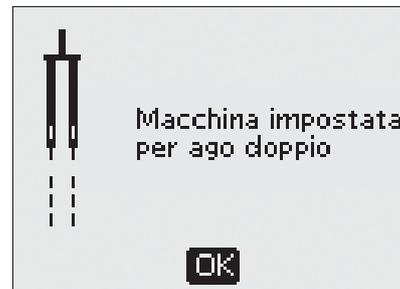
Piedino troppo alto (690Q)

La macchina non cuce se sotto il piedino c'è troppo tessuto. Togliere parte del tessuto oppure utilizzarne uno diverso. Premere il tasto OK oppure spingere il pedale per chiudere la finestra pop-up.



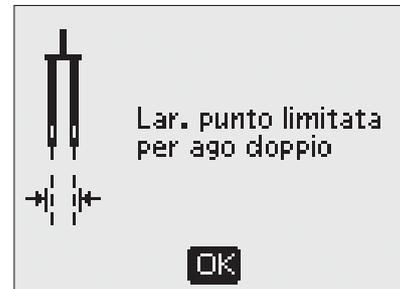
Macchina impostata per ago doppio

Quando nel menu IMPOSTAZIONI la macchina è impostata per l'ago doppio, viene visualizzato un messaggio pop-up che ricorda quali sono le impostazioni quando si accende la macchina. Chiudere il popup con OK.



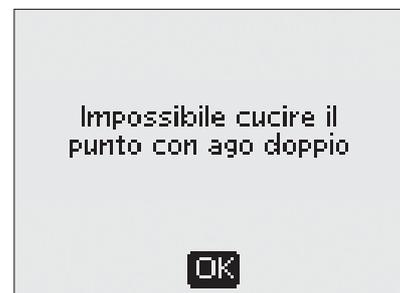
Lar. punto limitata per ago doppio

Questo messaggio viene visualizzato anche quando la macchina è impostata per l'ago doppio e si tenta di regolare la larghezza del punto su un valore maggiore di quello consentito con l'ago doppio. Chiudere il popup con OK.



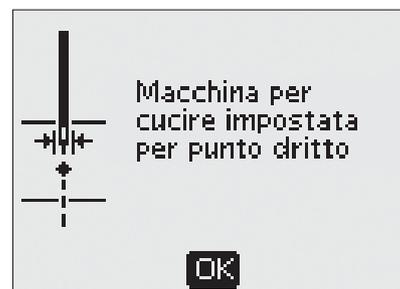
Impossibile cucire il punto con ago doppio

Questo messaggio pop-up viene visualizzato quando la macchina è impostata per l'ago doppio e si seleziona un punto che non può essere cucito con l'ago doppio. Chiudere il popup con OK.



Macchina per cucire impostata per punto dritto

Questo messaggio viene visualizzato quando è attiva la sicurezza larghezza punto e si accende la macchina, selezionare un punto largo o regolare la larghezza del punto. Chiudere il popup con OK.



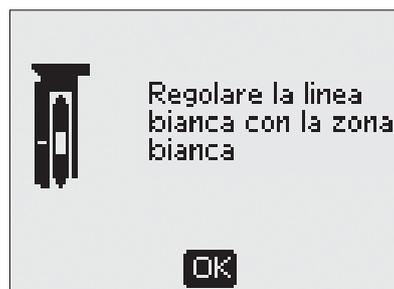
Sovraccarico motore principale

Se si sta cucendo un tessuto molto pesante, oppure se la macchina si blocca mentre è in corso una cucitura, il motore principale può sovraccaricarsi. La finestra pop-up si chiude quando il motore principale e l'alimentazione sono sicuri.



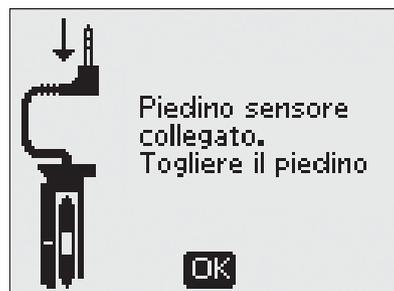
Allineamento del piedino sensore per asole in un unico passaggio - "Regolare la linea bianca con la zona bianca"

Quando s'inserisce il tessuto per eseguire un'asola, la rotella del piedino sensore per asole in un unico passaggio potrebbe spostarsi. Un messaggio pop-up richiede di allineare la zona bianca con la riga bianca. Allineare le aree bianche e chiudere il messaggio con OK.



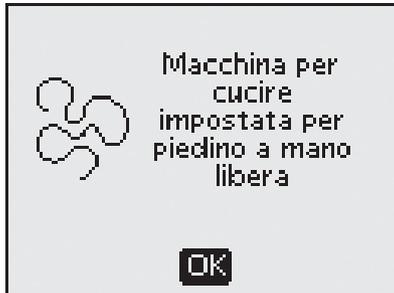
Piedino sensore per asole in un unico passaggio connesso

Il piedino sensore per asole in un unico passaggio può essere utilizzato solo per i punti asola consigliati. Se questo piedino è collegato e si seleziona un punto che non è compatibile, viene visualizzato questo messaggio. Rimuovere il piedino o selezionare un'asola compatibile. Chiudere il popup con OK.



Macchina per cucire impostata per piedino a mano libera (690Q)

Questo messaggio viene visualizzato quando la macchina viene impostata su Mano libera oppure Mano libera con piedino a molla e accendere la macchina. Chiudere la finestra pop-up, premendo OK.



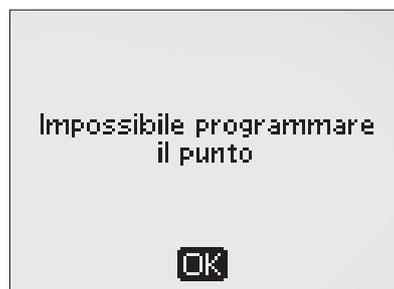
Riavviare l'asola?

Se si sta eseguendo un'asola e ci si ferma per regolare il valore della lunghezza, quando si ricomincia a cucire viene visualizzata questa domanda. Se si seleziona "✓", la macchina si riavvia e l'asola viene cucita dall'inizio con le nuove impostazioni. Se si seleziona "✗", la modifica viene annullata e la macchina continua a cucire il resto dell'asola utilizzando le impostazioni precedenti. Nel modello 650, utilizzare le frecce di navigazione destra/sinistra per selezionare "✓" o "✗" e confermare con OK. Nel modello 670/690Q, sfiorare "✓" o "✗" per effettuare la selezione.



Impossibile programmare il punto

Questo messaggio viene visualizzato se si tenta di inserire in una sequenza nuova o preesistente un'asola, una travetta, dei punti tapering automatici (670/690Q) oppure un punto per fissare un bottone. I punti della macchina per cucire sono tutti programmabili ad eccezione di questi. Chiudere il popup con OK.



Impossibile salvare il punto

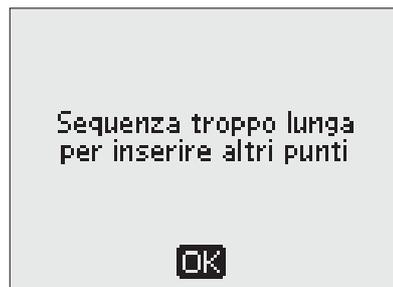
Questo messaggio viene visualizzato se si tenta di salvare nei miei punti un'asola, una travetta, un punto per rammendo, un punto tapering automatico (670) oppure un punto per fissare un bottone. Tutti i punti della macchina possono essere salvati nei miei punti, ad eccezione di questi. Chiudere il popup con OK.



Sequenza troppo lunga per inserire altri punti

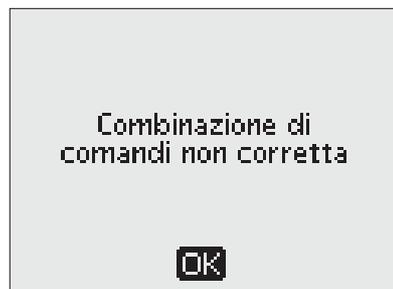
Questo messaggio viene visualizzato se si tenta di aggiungere più di 20 punti o lettere nella stessa sequenza. Chiudere il popup con OK.

Nota: Se alla sequenza si aggiunge un comando FIX, STOP o un Taglia-filo (670/690Q), essi occuperanno uno spazio in memoria.



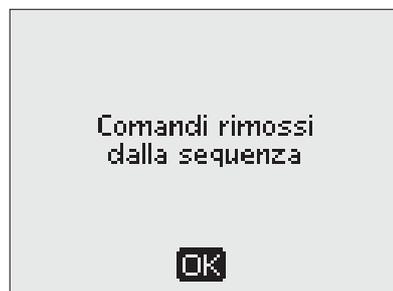
La combinazione di comandi non è corretta

Questo messaggio viene visualizzato se si stanno programmando dei punti o delle lettere e si tenta di inserire in una sequenza di punti una funzione STOP, FIX o Taglia-filo (670) in un ordine non consentito. Chiudere il popup con OK.



Comandi rimossi dalla sequenza (670/690Q)

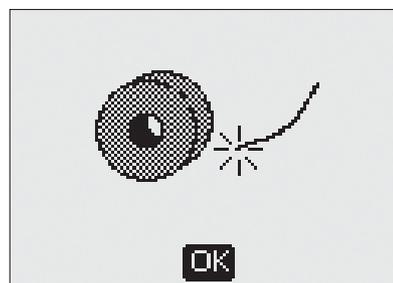
Se si tenta di inserire una sequenza già salvata in precedenza all'interno di una sequenza nuova, oppure se si sta utilizzando la funzione di specchiatura verticale (670/690Q), il risultato può essere che i comandi siano disposti in un ordine non consentito. Per evitare questa possibilità, i comandi vengono rimossi dalla sequenza. Chiudere il popup con OK.



Filo bobina quasi esaurito (670/690Q)

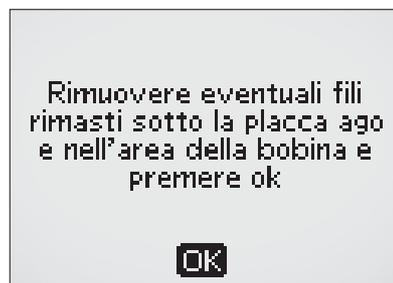
La macchina si arresta quando la bobina è quasi vuota. Sostituire la bobina vuota con una carica e chiudere il messaggio pop-up con OK.

Nota: continuare a cucire senza chiudere il messaggio se si desidera esaurire del tutto il filo della bobina.



Rimuovere eventuali fili rimasti sotto la placca ago e nell'area della bobina (670/690Q)

Quando viene visualizzato questo pop-up, è necessario eliminare i residui di filo e filaccia dall'area sottostante la placca dell'ago perché il Taglia-filo tagli correttamente. Chiudere il popup con OK.



CURA DELLA MACCHINA



PULIZIA DELLA MACCHINA

Per preservare la macchina per cucire in buono stato, è necessario pulirla periodicamente. Non è necessaria alcuna lubrificazione (oliatura).

Pulire le superfici esterne della macchina per cucire con un panno morbido, per rimuovere polvere o filaccia.

 *Mettere su OFF l'interruttore ON/OFF.*

Pulitura dell'area della bobina

Rimuovere il piedino e il copri-bobina. Abbassare le griffe. Mettere il cacciavite sotto la placca ago, come mostrato in figura, e girarlo delicatamente per smontare la placca. Pulire le griffe con lo spazzolino.

Pulizia della zona sottostante la bobina

Dopo avere realizzato vari lavori, oppure ogni qualvolta si noti un accumulo di filaccia, pulire l'area al di sotto della capsula della bobina.

Rimuovere il supporto (1) posto nella parte anteriore della capsula della bobina. Rimuovere la capsula della bobina (2) sollevandola verso l'alto. Pulire con lo spazzolino. Un piccolo accessorio di aspirazione può essere molto utile per rimuovere polvere e filaccia.

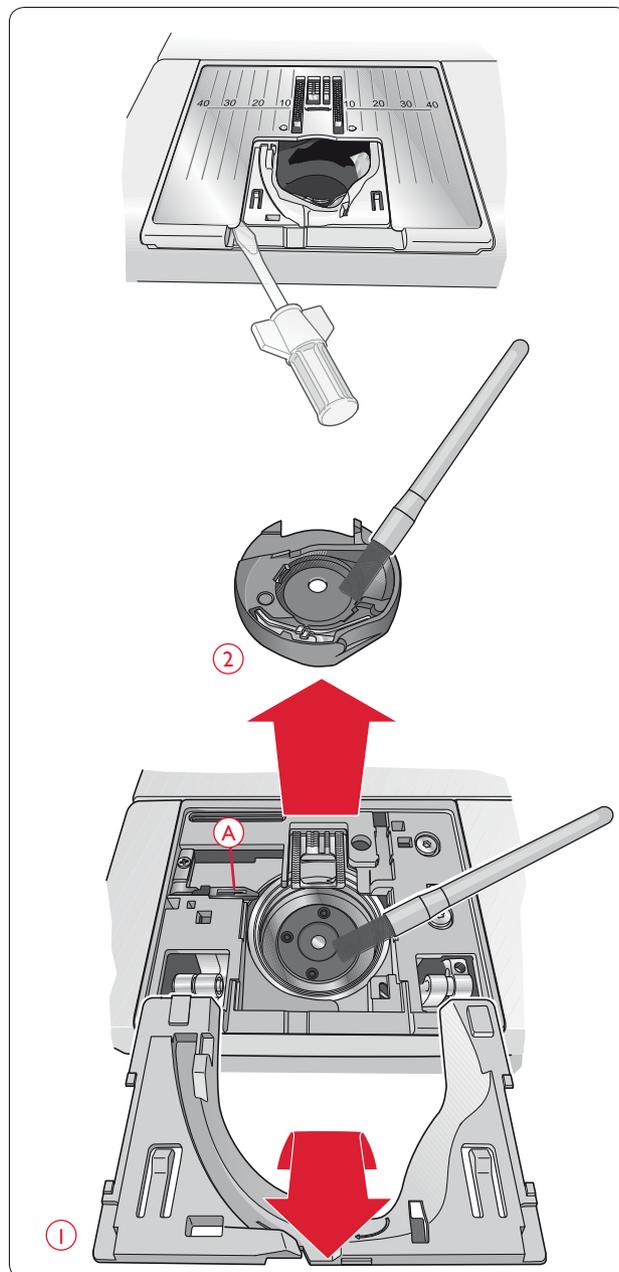
 *Sul modello 670/690Q: fare attenzione quando si pulisce l'area intorno al coltello di taglio del filo (A).*

Reinserire la capsula della bobina e il relativo supporto.

Nota: non soffiare aria vicino alla capsula della bobina per evitare d'introdurre nella macchina polvere e filaccia.

Sostituzione della piastrina di cucitura

Con le griffe abbassate, posizionare la placca ago in modo da inserirla nella tacca sul lato posteriore. Premere la placca ago fino a farla scattare in posizione. Inserire il copri-bobina.



RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Ogni volta che si presenta un problema durante la cucitura:

- Selezionare il tipo e il peso esatto del tessuto nella funzione Exclusive SEWING ADVISOR™.
- Inserire grandezza e tipo dell'ago consigliati sul GraphicDisplay/TouchScreen.
- Infilare di nuovo il filo di ago e bobina.
- Utilizzare le varie posizioni del porta-spola (verticale o orizzontale).
- Utilizzare reti per rocchetti (accessorio opzionale, codice 4123977-01) e filo di qualità. Per cuciture generiche si consiglia di utilizzare lo stesso filo per l'ago e per la bobina. Per cuciture decorative si consiglia di adoperare un filo di rayon per l'ago e un filo normale per la bobina.

In caso di problemi durante l'uso del piedino sensore per asole in un unico passaggio:

- Verificare che l'area bianca sul lato del volantino sia allineata con la linea bianca sul piedino.
- Controllare che il cavo del piedino sensore per asole in un unico passaggio sia collegato correttamente nella presa sopra l'area dell'ago.

Il tessuto si arriccchia?

- Selezionare il tipo e il peso esatto del tessuto nella funzione Exclusive SEWING ADVISOR™.
- Usare lo stabilizzatore.
- Controllare che l'ago non sia danneggiato.
- Inserire grandezza e tipo dell'ago consigliati sul GraphicDisplay/TouchScreen.
- Infilare di nuovo il filo di ago e bobina.
- Cambiare il tipo di filo con uno adatto al tessuto e alla tecnica di cucito utilizzati.
- Usare filo di qualità.
- Accorciare la lunghezza dei punti.
- Controllare la tensione del filo.

La macchina per cucire salta i punti?

- Controllare che l'ago non sia danneggiato.
- Sostituire l'ago con uno della dimensione e del tipo consigliati.
- Assicurarci che l'ago sia inserito correttamente e a fondo nel morsetto.
- Infilare di nuovo il filo di ago e bobina.
- Usare il piedino consigliato.
- Spegner e accendere nuovamente la macchina per reimpostarla.
- Consultare per assistenza il concessionario HUSQVARNA VIKING®.

L'ago si rompe?

- Fare attenzione a non tirare il tessuto mentre si cuce.
- Inserire grandezza e tipo dell'ago consigliati sul GraphicDisplay/TouchScreen.
- Inserire l'ago correttamente come descritto a pag. 15.

Tensione scarsa?

- Selezionare il tipo e il peso esatto del tessuto nella funzione Exclusive SEWING ADVISOR™.
- Infilare di nuovo il filo di ago e bobina, utilizzando un filo di qualità.
- Inserire grandezza e tipo dell'ago consigliati sul GraphicDisplay/TouchScreen.
- Attenersi ai consigli per la tensione del filo (650).
- Seguire i consigli per lo stabilizzatore.

Il filo dell'ago si rompe?

- Controllare che il filo sia teso regolarmente e che non sia inceppato.
- Utilizzare reti per rocchetti (accessorio opzionale, codice 4123977-01) e filo di qualità. Per filati speciali, ad esempio metallici ecc., consultare la Guida utente degli accessori (www.husqvarnaviking.com) per consigli speciali sull'ago.
- Infilare di nuovo il filo di ago e bobina, verificando che la tensione sia corretta. Quando per l'ago si utilizza filo di rayon, caricare la bobina con filo per bobine e non con un filo da cucito regolare.
- Provare a utilizzare varie posizioni del porta-spola (verticale o orizzontale).
- Se la piastrina di cucitura è danneggiata, sostituirla.
- Verificare l'uso del blocca-spola corretto davanti al filo.

La macchina per cucire non trasporta il tessuto?

- Verificare che le griffe siano alzate.
- Aumentare la lunghezza dei punti.

Il filo della bobina si rompe?

- Sostituire la bobina montata sulla macchina e controllare se il percorso del filo è corretto.
- Caricare una nuova bobina.
- Se la piastrina di cucitura è danneggiata, sostituirla.
- Pulire l'area della bobina.

Svolgimento irregolare della bobina?

- Controllare che la bobina sia caricata correttamente.

Punto diverso da quello impostato, punti irregolari o stretti?

- Spegner e accendere nuovamente la macchina per reimpostarla.
- Cambiare l'ago e infilare di nuovo il filo di ago e bobina.
- Usare lo stabilizzatore.

La macchina cuce lentamente?

- Controllare la velocità.
- Rimuovere la piastrina di cucitura e la filaccia dall'area bobina e dalle griffe con il pennellino.
- Controllare il pedale.
- Fare eseguire l'assistenza dal concessionario HUSQVARNA VIKING®.

La macchina non cuce?

- Mettere in posizione di cucitura a sinistra l'alberino caricabobina.
- Controllare che le spine siano tutte bene inserite nella macchina.
- Controllare la presa a muro e l'alimentazione alla presa a muro.
- Controllare l'attacco del pedale.

Le funzioni della macchina non rispondono al tocco

- Le prese e le funzioni sulla macchina possono subire gli effetti dell'elettricità statica. Se le funzioni non rispondono al tocco, spegnere e riaccendere la macchina. Se il problema si ripete, rivolgersi al concessionario HUSQVARNA VIKING®.

Le icone sullo schermo (670/690Q) non si attivano quando vengono sfiorate?

- Calibrare lo schermo. L'impostazione Calibrare si trova nel menu IMPOSTAZIONI.

Far controllare regolarmente la macchina per cucire dal proprio rivenditore Husqvarna Viking®.

Se dopo avere seguito le presenti istruzioni si hanno ancora problemi, portare la macchina al concessionario HUSQVARNA VIKING®. In caso di problemi specifici, può essere utile eseguire delle prove di cucitura su un campione del tessuto e il filo usato e portarlo al rivenditore HUSQVARNA VIKING®. Un piccolo pezzo di stoffa dà spesso molte più informazioni di un lungo discorso.

Parti e accessori non originali

La garanzia non copre difetti o danni dovuti all'uso di accessori o parti non originali.





This software works thanks to the open source component FreeRTOS (Copyright (C) 2011 Real Time Engineers Ltd.). You can receive a complete machine-readable copy of the source code by sending a written request to:

VSM Group AB
SE-561 84 Huskvarna
Sweden

This offer is valid for three years after the product was first purchased.

Proprietà intellettuale

L'etichetta sotto la macchina per cucire contiene l'elenco dei brevetti che proteggono questo prodotto.

VIKING, KEEPING THE WORLD SEWING & Design, OPAL, e SEWING ADVISOR sono marchi commerciali di KSIN Luxembourg II, S.ar.l.

HUSQVARNA e la "H coronata" sono marchi di Husqvarna AB. Tutti i marchi commerciali sono utilizzati su licenza di VSM Group AB.

La società si riserva il diritto di apportare alla macchina, senza preavviso, qualsiasi miglioria di ordine estetico e tecnico.

Tali modifiche saranno comunque sempre a vantaggio dell'utente e del prodotto.



Al momento dello smaltimento, questo prodotto deve essere accuratamente riciclato in conformità della vigente legislazione nazionale sui prodotti elettrici ed elettronici. Non gettare gli apparecchi domestici elettrici nei rifiuti indifferenziati cittadini, ma smaltirli negli appositi centri di raccolta. Contattare l'ente locale responsabile per la raccolta dei rifiuti per chiedere informazioni riguardanti i sistemi di raccolta disponibili. Al momento di acquistare un nuovo elettrodomestico, il rivenditore potrebbe essere legalmente obbligato a ritirare gratuitamente quello vecchio per lo smaltimento.

Lo smaltimento degli elettrodomestici presso una discarica potrebbe comportare l'immissione, attraverso le falde acquifere, di sostanze tossiche nel terreno e conseguentemente nella catena alimentare, con danni alla salute e al benessere.

CE - Rappresentante autorizzato

VSM Group AB, **SVP Worldwide**
Drottninggatan 2, SE-56184, Huskvarna, SVEZIA

